**Anexa nr. 3 la H.C.L. nr.**

**CONTRACT DE SERVICII**

**PRIVIND DELEGAREA GESTIUNII SERVICIULUI DE**

**SORTARE A DEȘEURILOR MUNICIPALE ȘI A DEȘEURILOR SIMILARE DIN MUNICIPIUL BUZAU ÎN STAȚIA DE SORTARE**

**VADU PASII**

CUPRINS

[CAPITOLUL I. DEFINIŢII ŞI INTERPRETARE 5](#_Toc382226801)

[ARTICOLUL 1 – DEFINIŢII ŞI INTERPRETARE 5](#_Toc382226802)

[CAPITOLUL II. OBIECTUL, DURATA ŞI DOCUMENTELE CONTRACTULUI 12](#_Toc382226804)

[ARTICOLUL 3 – DURATA CONTRACTULUI, PERIOADA DE MOBILIZARE ŞI DATA DE ÎNCEPERE 13](#_Toc382226805)

[ARTICOLUL 4 –CONTRACTUL ŞI DOCUMENTELE CONTRACTUALE 13](#_Toc382226813)

[CAPITOLUL III. DREPTURILE ŞI OBLIGAŢIILE PĂRŢILOR 13](#_Toc382226814)

[ARTICOLUL 5 - DREPTURILE DELEGATARULUI 13](#_Toc382226815)

[ARTICOLUL 6 – DREPTURILE DELEGATULUI 14](#_Toc382226817)

[ARTICOLUL 7 – OBLIGAŢIILE DELEGATARULUI 15](#_Toc382226818)

[ARTICOLUL 8 –OBLIGAŢIILE DELEGATULUI 16](#_Toc382226820)

[ARTICOLUL 9 – OBLIGAŢIILE DE INVESTIŢII ALE DELEGATULUI 18](#_Toc382226821)

[CAPITOLUL IV. EXECUTAREA CONTRACTULUI 18](#_Toc382226822)

[ARTICOLUL 10 –TARIFUL](#_Toc382226823) 18

[ARTICOLUL 11 - REDEVENŢA 2](#_Toc382226839)0

[ARTICOLUL 12 –INDICATORII DE PERFORMANŢĂ 2](#_Toc382226840)0

[ARTICOLUL 13 –MONITORIZAREA CONTRACTULUI 2](#_Toc382226841)0

[ARTICOLUL 14 – FLUXUL DEȘEURILOR ŞI RELAŢIA CU OPERATORII DE SALUBRIZARE/ GENERATORII 22](#_Toc382226842)

[ARTICOLUL 15 - PROCEDURILE DE ACCEPTARE A DEȘEURILOR 22](#_Toc382226843)

[ARTICOLUL 16 – PRESTAREA SERVICIULUI, GRAFICUL DE OPERARE ŞI ÎNTREŢINEREA BUNURILOR 23](#_Toc382226844)

[ARTICOLUL 17 – BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI 2](#_Toc382226845)4

[ARTICOLUL 18 – MĂSURILE DE SĂNĂTATE ŞI SECURITATE 2](#_Toc382226874)4

[ARTICOLUL19 – ASPECTE DE PROTECŢIA MEDIULUI, ÎMPĂRŢIREA RESPONSABILITĂŢILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRŢI 2](#_Toc382226877)4

[ARTICOLUL 20 – GARANŢIA DE BUNĂ EXECUŢIE 2](#_Toc382226880)5

[ARTICOLUL 21 - ASIGURĂRI 2](#_Toc382226881)5

[ARTICOLUL 22 – REGISTRE, EVIDENŢE CONTABILE ŞI AUDIT 2](#_Toc382226887)5

[ARTICOLUL 23 – CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPŢIEI 2](#_Toc382226891)6

[ARTICOLUL 24 – SUB-DELEGAREA ŞI TRANSFER 2](#_Toc382226892)6

[ARTICOLUL 25 – CONTRACTELE ÎNCHEIATE DE DELEGAT 2](#_Toc382226893)7

[CAPITOLUL V. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ 2](#_Toc382226894)7

[ARTICOLUL 26 – RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ 2](#_Toc382226895)7

[ARTICOLUL 27 – RĂSPUNDEREA, PENALITĂŢI ȘI DESPĂGUBIRI IN SARCINA DELEGATULUI 2](#_Toc382226896)8

[ARTICOLUL 28 – RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI 29](#_Toc382226898)

[ARTICOLUL 29 – EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI 29](#_Toc382226899)

[ARTICOLUL 30 – ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR 30](#_Toc382226900)

[ARTICOLUL 31 - RECUPERAREA DEBITELOR 30](#_Toc382226901)

[CAPITOLUL VI. EVENIMENTE NEPREVĂZUTE 3](#_Toc382226902)1

[ARTICOLUL 32 – FORŢA MAJORĂ 31](#_Toc382226903)

[ARTICOLUL 33 – MENŢINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL 33](#_Toc382226904)

[CAPITOLUL VII. MODIFICAREA CONTRACTULUI 33](#_Toc382226905)

[ARTICOLUL 34 –MODIFICAREA CONTRACTULUI PRIN ACORDUL PĂRŢILOR 33](#_Toc382226906)

[ARTICOLUL 35 – MODIFICAREA UNILATERALĂ A PĂRŢII REGLEMENTARE A CONTRACTULUI DE CĂTRE DELEGATAR 34](#_Toc382226909)

[CAPITOLUL VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI 34](#_Toc382226910)

[ARTICOLUL 36 – CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI 34](#_Toc382226911)

[ARTICOLUL 37 – REZILIEREA CONTRACTULUI 35](#_Toc382226917)

[CAPITOLUL IX ALTE CLAUZE 36](#_Toc382226918)

[ARTICOLUL 38 – POLITICA PRIVIND FORŢA DE MUNCĂ 36](#_Toc382226919)

[ARTICOLUL 39 - CONFIDENŢIALITATE 37](#_Toc382226920)

[ARTICOLUL 40 – PROPRIETATE INTELECTUALĂ ŞI DREPTURI DE AUTOR 38](#_Toc382226935)

[ARTICOLUL 41 – TAXE 39](#_Toc382226938)

[ARTICOLUL 42 - CHELTUIELI 39](#_Toc382226940)

[ARTICOLUL 43 – CONFLICTUL DE INTERESE 39](#_Toc382226941)

[ARTICOLUL 44 – REPREZENTANŢII PĂRŢILOR 39](#_Toc382226942)

[ARTICOLUL 45 - COMUNICĂRI 40](#_Toc382226946)

[ARTICOLUL 46 – DREPTURILE TERŢILOR 40](#_Toc382226948)

[ARTICOLUL 47 - RENUNŢARE 4](#_Toc382226949)1

[ARTICOLUL 48 – NULITATEA CONTRACTULUI ŞI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE 4](#_Toc382226953)1

[ARTICOLUL 49 – MENŢINEREA UNOR PREVEDERI DUPĂ DATA ÎNCETĂRII 41](#_Toc382226954)

[ARTICOLUL 50 - DECLARAŢII ŞI GARANŢII 42](#_Toc382226955)

[ARTICOLUL 51 – LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUŢIONAREA LITIGIILOR 43](#_Toc382226956)

MUNICIPIUL BUZĂU............................ având calitatea de delegatar, denumite în cele ce urmează „Delegatar”, pe de o parte,

Şi

Societatea …............................................................, cu sediul în …............. strada ......................................, nr. ......, județul ...................., înmatriculată la Oficiul Registrului Comerţului de pe lângă tribunalul ..........… cu numărul ...............…, cod unic de înregistrare …............................, cont ….......................................... deschis la .....................................................…, reprezentată de ......................................................…, având funcţia de director general, în calitate de delegat, denumită în cele ce urmează „Delegat”, pe de altă parte,

Denumite în continuare împreună „Părţile” şi separat „Partea”,

AVÂND ÎN VEDERE:

1. Având în vedere faptul că, în județul Buzău, exista 1 singura stație de sortare cu capacitate suficienta pentru a sorta deșeurile reciclabile produse in aria administrativ teritoriala a municipiului Buzau.

2. Adresa ANRSC nr. 955132/04.04.2022;

3. Legislaţia naţională, respectiv legislaţia specifica serviciilor comunitare de utilităţi publice, în special a serviciului de salubrizare, impune incheierea contractelor de delegare intre beneficiari si operatori ca singura modalitate pentru prestarea serviciilor in varianta gestiunii delegate.

Au convenit încheierea prezentului Contract de delegare a gestiunii serviciului de salubrizare, respectiv a activităţii de administrare a stației de sortare situata in comuna Vadu Pasii, județul Buzău, conform termenilor şi condițiilor stipulate în cele ce urmează:

# CAPITOLUL I. DEFINIŢII ŞI INTERPRETARE

# 

## ARTICOLUL 1 – DEFINIŢII ŞI INTERPRETARE

## (1) În sensul prezentului Contract, termenii şi expresiile scrise cu majusculă vor avea, cu excepţia situaţiei în care contextul reclamă altfel, sensul stabilit în prezentul Articol:

**“Afiliat”** înseamnă cu privire la orice persoană, oricare altă persoană (juridică) care controlează direct sau indirect prima persoană, care este sub controlul primei persoane sau care este controlată împreună cu prima persoană de către un terţ; în sensul prezentului Contract termenul „control” cu referire la orice persoană înseamnă deţinerea, direct sau indirect, a oricăreia dintre următoarele: (i) cel puţin jumătate din capitalul social sau activele afacerii sau (ii) cel puţin jumătate din drepturile de vot în adunările acționarilor/asociaţilor sau (iii) dreptul de a numi cel puţin jumătate dintre membrii consiliului de administraţie sau organelor statutare care reprezintă o asemenea persoană (juridică);

**”An Contractual”** înseamnă o perioadă de timp începând la Data Începerii Contractului şi terminându-se la aceeaşi dată a anilor următori, până la data încetării duratei prezentului Contract;

**„Aria Delegării”** înseamnă Municipiul Buzău;

**„Autoritate Competentă”** înseamnă orice instanţă judecătorească competentă şi orice autoritate locală, naţională sau organizaţie internaţională, inspectorat, agenţie, ministru, minister, persoană oficială sau funcţionar public din cadrul Guvernului României, instituţie publică, inclusiv, dar nelimitându-se la, Autoritatea de Reglementare;

**„Autoritatea de Reglementare”** înseamnă Autoritatea Naţională de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală (ANRSC) sau orice altă instituţie similară care poate fi autorizată şi împuternicită conform Legii în vigoare la un moment dat să monitorizeze şi să reglementeze regimul tarifelor şi/sau al Serviciului;

„**Autorizaţii**” înseamnă toate autorizaţiile, licenţele, permisele, certificatele, avizele, aprobările etc., emise de Autoritatea de Reglementarea sau altă Autoritate Competentă, în scopul furnizării/prestării şi gestiunii Serviciului;

**„Bio-deșeuri”** înseamnă deşeuri biodegradabile provenite din grădini şi parcuri, deşeurile alimentare sau cele provenite din bucătăriile gospodăriilor private, restaurantelor, firmelor de catering ori din magazine de vânzare cu amănuntul, compatibile cu deşeurile provenite din unităţile de prelucrare a produselor alimentare;

**”Bune Practici Comerciale”** înseamnă toate acţiunile, faptele, metodele şi practicile relevante aplicabile în general in vederea gestionării Deşeurilor care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili şi în condiţiile legii, pot asigura rezultatul dorit pentru gestiunea Serviciului. Pentru scopul Serviciului care face obiectul prezentului Contract, Bunele Practici Comerciale includ:

(A) disponibilitatea necesarului de echipamente, utilaje, vehicule, materiale, instalaţii şi staţii, resurse adecvate, inclusiv a utilităţilor necesare astfel încât aceste elemente ante-menţionate să funcţioneze la capacitate maximă atât în condiţii normale de operare, cât şi în condiţii excepţionale de operare ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

(B) suficient personal de exploatare cu experienţă şi instruire adecvate în operarea corectă şi eficientă a elementelor menţionate la litera (A) de mai sus, ţinând cont de specificaţiile şi normele de fabricaţie; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze şi în condiţii neobişnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

(C) operaţiile de întreţinere şi reparaţii preventive ori de rutină, executate într-un mod care asigură exploatarea şi operarea în siguranţă şi pe termen lung, ţinând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operaţiunile de întreţinere şi reparaţii ante-menţionate vor fi executate de personal instruit şi cu experienţă, care deţine know-how-ul, tehnica, uneltele şi echipamentele adecvate;

(D) verificări şi controale inopinate şi adecvate pentru a asigura funcţionarea la parametri optimi a echipamentelor şi utilajelor folosite în gestiunea Serviciului conform, atât în condiţii normale, cât şi în condiţii neobişnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile); şi

(E) operarea echipamentelor şi utilajelor folosite în gestiunea Serviciului în condiţii de siguranţă deplină pentru personalul manevrant, alţi angajaţi, populaţie, mediul înconjurător, precum şi pentru alte instalaţii conexe;

**”Bunuri de Preluare”** înseamnă acele bunuri care la Data Încetării Contractului pot reveni Delegatarului, în măsura în care acesta din urmă îşi manifesta intenţia de a prelua bunurile respective în schimbul plăţii unei compensaţii, în condiţiile Legii şi ale prezentului Contract;

**”Bunuri de Retur”** înseamnă acele bunuri care, la Data Încetării Contractului, revin sau intră în proprietatea Delegatarului, de plin drept, în principiu gratuit (cu excepţia cazurilor prevăzute de prezentul Contract), în bună stare, exploatabile şi libere de orice sarcini, ipoteci, gajuri sau garanţii ori obligaţii similare; Pentru eventualele bunuri de retur ce vor fi achizitionate in cadrul prezentului contract conditiile vor fi stabilite in actele aditionale prin care se decid investitiile.

**”Bunuri Proprii”**  înseamnă acele bunuri care aparțin Delegatului și care rămân în proprietatea sa după Data Încetării Contractului; Pentru eventualele bunuri ce vor fi achizitionate in cadrul prezentului contract conditiile vor fi stabilite in actele aditionale prin care se decid investitiile.

**”Contract”**  înseamnă prezentul Contract de delegare a gestiunii Serviciului, împreună cu toate Anexele sale, așa cum pot fi modificate acestea sau Contractul la un moment dat cu acordul Părților prin acte adiţionale;

**”Data de Începere (a Contractului)”** înseamnă Data Semnării Contractului, mai jos definită, dată în care începe prestarea activității ce face obiectul prezentului contract.

**”Data Încetării (Contractului)”** înseamnă data la care Contractul îşi încetează efectele între Părţi, fără a aduce atingere excepţiilor stipulate la Articolul 50 (“Menţinerea unor prevederi după Data Încetării”) din prezentul Contract;

**”Data Semnării Contractului”** înseamnă data când Contractul a fost semnat de către reprezentanţii Delegatului şi ai Delegatarului în numele şi pe seama Delegatarului sau de către ultimul dintre aceştia în cazul în care Contractul nu este semnat în aceeaşi zi de ambele Părţi ;

**”Daună”** înseamnă orice prejudiciu, direct sau indirect, constând în pierderea efectivă suferită de creditorul obligaţiei neîndeplinite de cealaltă Parte şi beneficiul de care acesta este lipsit, la stabilirea prejudiciului ţinându-se cont şi de cheltuielile pe care Partea prejudiciată le-a realizat pentru limitarea sau evitarea prejudiciului şi orice alte costuri şi cheltuieli de orice natură şi tip, angajate în vederea restabilirii situaţiei care ar fi trebuit să existe în lipsa respectivului prejudiciu;

”**Delegatar”** înseamnă Municipiul Buzau;

”**Delegatul”**  înseamnă societatea ........................căreia i-a fost atribuit prezentul Contract;

„**Stație**” înseamnă rampa pentru Stațiearea Deșeurilor, la suprafaţă sau subteran, pentru scopul prezentului contract acesta referindu-se la Stațieul conform județean situat în Galbinasi, judetul **Buzau**;

**“Deşeu(uri)”** înseamnă orice substanţă sau obiect pe care deţinătorul îl aruncă ori are intenţia sau obligaţia să îl arunce;

**“Deșeuri din ambalaje”** înseamnă Deșeurile care au fost iniţial utilizate ca ambalaje (orice material care este utilizat pentru a împacheta, proteja, înmâna, preda şi prezenta bunuri). Deșeurile din ambalaje pot rezulta dintr-o gamă largă de surse incluzând supermarketuri, magazine de desfacere, industrii producătoare, gospodării, spitale, hoteluri, restaurante şi companii de transport. Obiecte precum sticle, cutii de plastic, doze de aluminiu, ambalaje de mâncare, paleţi de lemn, şi bidoane sunt clasificate ca ambalaje.

**“Deşeuri Menajere”** înseamnă Deșeuri provenite din gospodării/locuinţe;

**“Deșeuri Municipale”** înseamnă Deșeuri Menajere şi Deșeuri Similare;

**“Deșeuri Reciclabile”** înseamnă deşeurile care prin operaţiuni de valorificare pot fi transformate în produse, materiale sau substanţe pentru a-şi îndeplini funcţia iniţială ori pentru alte scopuri. Operaţiunile de valorificare care se încadrează în categoria reciclării includ retratarea materialelor organice, dar nu includ valorificarea energetică şi conversia în vederea folosirii materialelor drept combustibil sau pentru operaţiunile de umplere

**“Deșeuri Similare”** înseamnă Deșeuri care din punctul de vedere al naturii şi al compoziţiei sunt comparabile cu Deșeurile Menajere, exclusiv deșeurile din producţie, din agricultură şi din activităţi forestiere.

**“Deșeuri Verzi”** înseamnă [Bio-](http://en.wikipedia.org/wiki/Biodegradable_waste)deșeurile compuse din Deșeuri provenind din parcuri sau grădini, precum frunze, iarbă, flori, garduri vii, crengi, etc.

**”Documentaţia de Atribuire”** înseamnă documentaţia ce cuprinde toate informaţiile legate de obiectul Contractului şi de procedura de atribuire a acestuia, inclusiv documentele licitaţiei, conform procedurii aplicabile potrivit Legii;

**”Durata Contractului”** va avea înţelesul prevăzut la Art. 3 din prezentul Contract;

**“Generator**” înseamnă orice persoana fizica si agent economic, situat în interiorul Ariei Delegării, care generează Deșeuri nepericuloase și reciclabile care sunt acceptate la sortare la statia de sortare;

**“Indicatori** **de Performanţă”** înseamnă Indicatorii Tehnici şi Indicatorii Privind Ţintele, astfel cum sunt definiţi în prezentul Articol;

**”Indicatori privind Ţintele”** înseamnă cerinţele tehnice, cantitative şi procentuale legate de ţintele care trebuie atinse în gestiunea Serviciului, de îndeplinit de către Delegatar conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), a legii si Anexa 6 la prezentul contract;

**”Indicatori Tehnici”** înseamnă cerinţele şi standardele legate de eficienţa Serviciului, care trebuie îndeplinite de Delegat, conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), a legii si Anexa 4 la prezentul contract;

„**Informații Confidenţiale**” înseamnă: (i) toate evidenţele, rapoartele, conturile şi alte documente şi informaţii, cu exceptia informatiilor publice potrivit legislatiei aplicabile, transmise sau puse la dispoziţie (şi marcate drept confidenţiale) de o Parte celeilalte în legătură cu obiectul prezentului Contract (transmise în orice mod şi indiferent de suportul pe care sunt stocate), inclusiv toate datele cu caracter personal în sensul Legii privind protecţia datelor cu caracter personal; şi (ii) informaţiile sensibile din punct de vedere comercial care reprezintă acele informaţii a căror dezvăluire ar prejudicia sau ar putea prejudicia interesele comerciale ale oricărei persoane, secretele comerciale, drepturile de proprietate intelectuală şi elementele de know-how ale oricărei Părţi şi care sunt exceptate de la liberul acces la informaţii conform Legii;

**„Lege**” înseamnă orice norme de drept aplicabile în România incluzând, dar fără a se limita la acestea: tratate, legi, ordonanţe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii generale de drept şi hotărâri judecătoreşti obligatorii *erga omnes*, precum şi reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum şi orice cerinţă sau recomandare a Autorităţi de Reglementare, a unei Autorităţi Competente din România sau la nivelul Uniunii Europene, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o Autoritate Competentă din România sau la nivelul Uniunii Europene. În sensul prezentei definiţii „*hotărârile judecătoreşti obligatorii erga omnes*” reprezintă (i) hotărârile judecătorești definitive pronunțate in materia contenciosului administrativ prin care s-a anulat în tot sau în parte un act administrativ cu caracter normativ, (ii) deciziile Curții Constituționale prin care se constată neconstituționalitatea unui act normativ, (iii) recursurile în interesul legii pronunțate de Înalta Curte de Casație şi Justiție asupra problemelor de drept care au fost soluționate diferit de instanțele de judecată precum şi (iv) hotărârile judecătorești pronunţate în acțiunile colective introduse de către o categorie anume de cetățeni si care beneficiază de efectele acesteia;

**“Legea Achiziţiilor”** înseamnă Legea 98/2016 privind achiziţiile publice, precum şi orice acte normative care aduc modificări, completări sau care înlocuiesc această lege.

**“Modificare Legislativă”** înseamnă orice intrare în vigoare, modificare, completare, suspendare, abrogare (totală sau parţială) a oricărei Legi astfel cum este definită mai sus sau orice alt eveniment cu efect similar, intervenit după Data Initierii procedurii de atribuire a Contractului;

**”Oferta”**  înseamnă oferta depusă de Delegat în cadrul procedurii de atribuire a prezentului Contract; oferta cuprinde documentele de calificare, propunerea financiară şi propunerea tehnică şi este ataşată ca Anexa nr. 3 la prezentul Contract;

**“Operator de Salubrizare”** înseamnă orice operator, altul decât Delegatul, căruia i-a fost delegată gestiunea unor activităţi componente ale serviciului de salubrizare (în special colectare, şi tratare, dar şi alte activităţi, după caz), în Aria Delegării, prin hotărâri de dare în administrare/contracte/contracte de delegare a gestiunii atribuite de Municipiul Buzau;

**“Perioada de Monitorizare”** înseamnă o perioadă specifică (respectiv o lună, un trimestru sau un an după frecvenţa cu care sunt monitorizate datele pe care Delegatul le raportează lunar, trimestrial sau anual) pe parcursul cărei Delegatarul monitorizează modul de prestare a Serviciului de către Delegat sau orice perioadă de timp pe parcursul căreia Delegatarul a decis să monitorizeze performanţele Delegatului prin inspecţii inopinate.

**„Programul de Operare”** înseamnă frecvenţa cu care Delegatul trebuie să îşi îndeplinească obligaţiile specifice de furnizare/prestare a Serviciului, în special graficul de recepţie a Deșeurilor la instalație, după cum este prevăzut în Articolul 16 (“Prestarea Serviciului, graficul de operare şi întreţinerea bunurilor”) din prezentul Contract;

**„Redevenţa”** înseamnă suma de bani plătibilă Delegatarului de către Delegat conform prevederilor Art. 11 („Redevenţa”) din prezentul Contract;

**“Regulamentul Serviciului”** înseamnă regulamentul serviciului de salubrizare (Anexa nr 1 la prezentul Contract), aprobat de Delegatar conform regulamentului-cadru la nivel național adoptat de Autoritatea de Reglementare; în scopul prezentului Contract vor fi aplicate doar prevederile din regulament care privesc Serviciului astfel cum este acesta definit în prezentul Articol;

**”Serviciul”** înseamnă activitatea de administrare a statiei de sortare Vadu-Pasii, jud. Buzau, ca activitate componentă a serviciului de salubrizare al Delegatarului, conform Legii;

**“Tariful**” înseamnă contravaloarea furnizării/prestării Serviciului care face obiectul prezentului Contract, conform Articolului 10 („Tariful”) din prezentul Contract;

**”Utilizator”** are înţelesul prevăzut de Lege, în mod special de legea serviciului de salubrizare al localităţilor;

**“Valorificarea Energetică a Deșeurilor”** înseamnă un proces de incinerare prin care Deșeurilor solide sunt transformate în energie termică pentru producerea de aburi care, în schimb, alimentează turbine generatoare de electricitate;

**„Zi”** înseamnă orice zi calendaristică, atunci când nu se face referire expresă la „Zi Lucrătoare”;

„**Zi Lucrătoare”** înseamnă orice zi în afara (i) zilelor de sâmbătă şi duminică; (ii) oricărei zile de sărbători legale în România sau oricărei zile în care băncile sunt închise pentru tranzacţii, în conformitate cu Legea în vigoare;

**(2)** În cuprinsul prezentului Contract şi/sau în Anexele sale, termenii folosiţi cu majuscule îşi vor păstra, indiferent de locul în care sunt folosiţi în cuprinsul acestora, înţelesul dat în definiţia aferentă. Formele cuvintelor la singular subînţeleg formele de plural şi invers.

**(3)** Împărţirea pe capitole şi articole, precum şi titlurile din Contract sunt introduse numai pentru a uşura sistematizarea şi nu va afecta interpretarea prezentului Contract şi nu va servi interpretării intenţiilor Părţilor.

**(4)** Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract. Referirile la anexe vor fi considerate referiri la anexele prezentului Contract.

**(5)** Referirile la „acest contract/prezentul Contract” vor fi interpretate ca referiri la acest document după cum este revizuit, modificat sau completat şi în vigoare la anumite intervale de timp şi va include referiri la orice document care îl revizuieşte, modifică sau completează sau intră în vigoare, este încheiat ţinând cont de sau în conformitate cu prevederile acestuia.

**(6)** Referirile la “Părţi” desemnează părţile prezentului Contract, iar referirile la “Parte” desemnează una dintre părţile prezentului Contract.

**(7)** Termenii utilizaţi şi nedefiniţi în prezentul Contract şi care sunt definiţi de actele normative aplicabile vor avea înţelesul prevăzut în definiţia corespunzătoare din Lege.

# CAPITOLUL II. OBIECTUL, DURATA ŞI DOCUMENTELE CONTRACTULUI

**ARTICOLUL 2 – OBIECTUL CONTRACTULUI**

**(1)** Obiectul prezentului Contract este delegarea gestiunii activităţilor componente ale serviciului de salubrizare a localităților, care compun “Serviciul” astfel cum este definit acesta la Articolul 1 („Definiţii şi interpretări”) de mai sus, respectiv activitatea de administrare a Statiei de sortare Vadu Pasii, ce va deservi municipiul Buzau.

**(2)** Prin prezentul Contract, Delegatarul atribuie Delegatului, pentru perioada de timp menţionată la Articolul 3 (“Durata Contractului şi Data de Începere”), dreptul şi obligaţia de a furniza Serviciul în Aria Delegării.

**(3)** Obiectivele Delegatarului sunt:

1. îmbunătăţirea condiţiilor de viaţă ale populaţiei;
2. susţinerea dezvoltării economico-sociale a localităţilor;
3. promovarea calităţii şi eficienţei Serviciului;
4. dezvoltarea durabilă a Serviciului;
5. gestionarea Serviciului pe criterii de transparenţă, competitivitate şi eficienţă;
6. protecţia şi conservarea mediului înconjurător şi a sănătăţii populaţiei;
7. respectarea cerinţelor din legislaţia privind protecţia mediului referitoare la salubrizarea localităţilor;
8. menţinerea în stare de funcţionare a Statiei de sortare.

## ARTICOLUL 3 – DURATA CONTRACTULUI ŞI DATA DE ÎNCEPERE

**(1)** Durata prezentului Contract este de 5 ani de la Data de Începere a Contractului.

**(2)** Data de Începere este aceeași cu Data Semnării Contractului, astfel cum sunt definite ambele la Articolul 1 („Definiţii şi interpretare”) din prezentul Contract.

**(3)** Părţile pot conveni asupra prelungirii Duratei Contractului în condiţiile prevăzute de Legea aplicabilă la data prelungirii. Prelungirea va fi convenită prin act Delegatarţional la Contract nu mai târziu de 12 (douăsprezece) luni înainte de data expirării Contractului.

## ARTICOLUL 4 –CONTRACTUL ŞI DOCUMENTELE CONTRACTUALE

**(1)** Prezentul Contract reprezintă întreaga înţelegere contractuală a părţilor cu privire la obiectul acestuia.

**(2)** Se consideră că documentele care alcătuiesc Contractul se explică reciproc şi se interpretează împreună. În eventualitatea oricăror neconcordanţe între cuvinte, termeni, fraze sau abrevieri scrise cu majusculă şi definite în cadrul unei Anexe, înţelesul stabilit de Articolul 1 („Definiţii şi interpretare”) al Contractului va prevala asupra înţelesului din Anexă, dacă contextul acestui Contract permite.

**(3)** Prezentul Contract are următoarele anexe:

1. Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1);
2. Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2);
3. Oferta Delegatului, inclusiv clarificările date de acesta, după deschiderea ofertelor (Anexa nr. 3)
4. Indicatorii de Performanţă (Anexa nr. 4);
5. Procedura de monitorizare (Anexa 5)

**(4)** În cazul oricărui conflict sau neconcordanţă între corpul principal al Contractului şi orice Anexă, clauza din cuprinsul Contractului va prevala, cu excepţia situaţiei în care se specifică altfel în prezentul Contract.

# CAPITOLUL III. DREPTURILE ŞI OBLIGAŢIILE PĂRŢILOR

## ARTICOLUL 5 - DREPTURILE DELEGATARULUI

**(1)** Delegatarul are următoare drepturi, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare şi programele şi strategiile de dezvoltare adoptate pentru Aria Delegării.

1. să stabilească programele de reabilitare, extindere şi modernizare a infrastructurii tehnico-edilitare aferente Serviciului;
2. să coordoneze proiectarea şi execuţia lucrărilor tehnico-edilitare, a investiţiilor, în scopul realizării acestora într-o concepţie unitară şi corelată cu programele de dezvoltare economico-socială a localităţilor, de amenajare a teritoriului, urbanism şi mediu;
3. să realizeze investiţii în infrastructura tehnico-edilitare aferentă Serviciului şi în acest scop să finanţeze lucrările necesare, precum şi să contracteze şi să garanteze, conform prevederilor legale aplicabile, împrumuturile în vederea finanţării programelor de investiţii;
4. să monitorizeze îndeplinirea obligaţiilor contractuale asumate de Delegat, monitorizarea se va realiza prin intermediul............................;
5. să aplice penalităţi în caz de executare cu întârziere sau neexecutare a obligaţiilor contractuale de către Delegat;
6. să modifice unilateral partea reglementară a Contractului (respectiv Regulamentul Serviciului şi Caietul de Sarcini al Serviciului, Anexele nr. 1 şi nr. 2 la Contract) pentru motive ce ţin de interesul naţional sau local şi/sau în caz de Modificare Legislativă, cu posibilitatea pentru Delegat de a primi o compensaţie în cazul în care echilibrul contractual este afectat în mod semnificativ ca urmare a acestor modificări;
7. să aprobe structura şi ajustarea/modificarea Tarifului, la propunerea Delegatului, conform Legii în vigoare;
8. să rezilieze Contractul dacă Delegatul nu îşi respectă obligaţiile asumate prin Contract;
9. să sancționeze Delegatul în cazul săvârșirii contravențiilor prevăzute de Lege;
10. alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

**(2)** Delegatarul păstrează dreptul de a fi informat şi de a propune măsuri privind Serviciul aflat sub responsabilitatea sa şi bunurile ce le aparţin.

## ARTICOLUL 6 – DREPTURILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele drepturi:

1. să încaseze contravaloarea Serviciului, corespunzător Tarifului aprobat de Delegatar, determinat în conformitate cu Legea în vigoare şi în special cu metodologia aprobată de ANRSC;
2. să aplice la facturare Tariful aprobat;
3. să solicite ajustarea Tarifului în raport cu evoluţia generală a preţurilor şi tarifelor din economie;
4. să propună modificarea Tarifului aprobat în situaţiile de schimbare semnificativă a echilibrului contractual;
5. să suspende, să întrerupă sau să limiteze prestarea serviciului, conform Legii 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, dacă sumele datorate de UAT pentru furnizarea/prestarea Serviciului nu au fost achitate în termenele prevăzute în contract;
6. să încheie contracte cu terţii pentru întreținerea și reparațiile instalaţiilor, utilajelor, echipamentelor utilizate pentru prestarea Serviciului;
7. in caz de neplată, să solicite recuperarea debitelor restante.

## ARTICOLUL 7 – OBLIGAŢIILE DELEGATARULUI

Delegatarul are următoarele obligaţii, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare şi programele şi strategiile de dezvoltare adoptate pentru Aria Delegării:

1. să actualizeze şi să aprobe modificările la Regulamentul Serviciului, cuprins în Anexa nr. 1 la prezentul Contract, în baza regulamentelor cadru, conform legilor în vigoare;
2. să organizeze, să gestioneze și să coordoneze, activitatea de valorificare materială și energetică a fluxului de deșeuri de ambalaje din deșeurile municipale împreună cu deșeurile municipale din aceleași materiale;
3. să stabilească modalitatea concretă de comercializare a deșeurilor reciclabile sortate, cu valoare de piață;
4. să stabilească costurile nete pentru gestionarea deseurilor de ambalaje (de hârtie/carton, plastic, metal, sticlă) din deșeurile municipale, și să solicite O.I.R.E.P-urilor acoperirea acestor costuri.
5. să plătească Delegatului din sumele încasate conform punctului d), costurile pentru serviciile de gestionare a deșeurilor de ambalaje din deșeurile municipale care au fost valorificate, în cazul în care nu OIREP-urile nu plătesc direct în contul Delegatului, în condițiile existenței unui contract tripartit între Delegat- Delegatar – OIREP.
6. să revizuiască anual tarifele/taxele, în funcție de valoarea contribuției plătită de O.I.R.E.P.-uri în anul anterior, conform punctului e).
7. să aprobe (inclusiv ajustările şi modificările) Tarifele propuse de Delegat conform Legii în vigoare;
8. să verifice periodic:
   1. calitatea Serviciului prestat;
   2. îndeplinirea Indicatorilor de Performanţă;
   3. menţinerea echilibrului contractual;
   4. asigurarea unor relaţii echidistante şi echilibrate între Delegat şi Utilizatori;
9. să nu-l tulbure pe Delegat în exerciţiul drepturilor sale ce rezultă din prezentul Contract;
10. să medieze, eventualele divergenţe, sesizări, plângeri etc. care apar între Delegat şi Operatorii de Salubrizare/Generatori;
11. să asigure un mediu de afaceri concurenţial şi transparent;
12. să păstreze, în condiţiile Legii, confidenţialitatea datelor şi informaţiilor economico-financiare privind activitatea Delegatului, altele decât cele de interes public.

## ARTICOLUL 8 –OBLIGAŢIILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele obligaţii generale:

* 1. să asigure prestarea Serviciului conform prevederilor contractuale şi cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) şi Caietului de Sarcini ale Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract), a prescripţiilor, normelor şi normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea şi Bunele Practici Comerciale;
  2. sa respecte fluxul Deșeurilor prevăzut la Articolul 14 (“Fluxul Deșeurilor”) din prezentul Contract;
  3. să accepte modificarea Programului de Operare şi a cerinţelor tehnice, aşa cum sunt aceste detaliate în Caietul de Sarcini al Serviciului ori de cate ori va fi necesar din cauza modificării regulamentelor locale privind gestionarea deşeurilor, în cazul în care respectivele modificări sunt făcute pentru alinierea prevederilor regulamentelor locale la reglementari naţionale;
  4. să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a prestării Serviciului;
  5. să deţină toate Autorizaţiile necesare prestării Serviciului, prevăzute de legislaţia în vigoare, să obţină şi să menţină valabile, pe cheltuiala sa proprie, toate aceste Autorizaţii; Delegatul va trebui să poată furniza în orice moment documente care să ateste că Autorizaţiile necesare au fost eliberate pentru statia de sortare şi că statia de sortare este operata în conformitate cu aceste Autorizaţii (în special autorizaţiile de mediu). De asemenea, Delegatul va informa Delegatarul în cazul în care intervin modificări la condiţiile ataşate Autorizaţiilor, schimbări în ceea ce priveşte deţinerea Autorizaţiilor sau elemente care pot afecta prezentul Contract.
  6. să respecte Indicatorii de Performanţă prevăzuţi în Regulamentul Serviciului şi în Anexa nr. 6 („Indicatorii de Performanţă”) la prezentul Contract, şi să îmbunătăţească în mod continuu calitatea Serviciului prestat;
  7. să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare;
  8. să înregistreze toate reclamaţiile şi sesizările, care îi sunt adresate, într-un registru şi să ia măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele, prenumele persoanei/societăţii care a reclamat, adresa reclamantului, data şi ora reclamaţiei, data şi ora rezolvării, numărul de ordine al reclamaţiei care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise Delegatul are obligaţia să răspundă în termen de maximum 30 de Zile de la înregistrarea acestora;
  9. să furnizeze Autorităţilor Competente și Delegatarului toate informaţiile solicitate şi să asigure accesul la documentele şi documentaţiile pe baza cărora prestează Serviciul, în condiţiile Legii şi ale prezentului Contract;
  10. să ţină evidenţa gestiunii Deşeurilor şi să raporteze periodic către Delegatar şi oricăror alte Autorităţi Competente, inclusiv prin transmiterea către Autoritatea de Competentă în domeniul protecţiei mediului, date şi informaţii despre activitatea specifică conform chestionarului din anchetele statistice naționale, după caz, conform Legii în vigoare;
  11. să se asigure că toate substanţele şi materialele periculoase folosite sau care urmează să fie folosite în prestarea Serviciului sunt păstrate într-un mediu controlat şi în condiţii de siguranţă conform Legii în domeniu şi Bunelor Practici Comerciale, precum şi că toate recipientele cu substanţe periculoase sunt etichetate corect şi clar;
  12. să nu cesioneze sau transfere în vreun mod prezentul Contract sau orice parte din drepturile şi obligaţiile sale derivate din prezentul Contract, altfel decât în conformitate cu condiţiile stipulate la Articolul 25 (“Sub-delegarea şi transfer”), orice operaţie realizată în alte condiţii fiind nulă de drept;
  13. să efectueze lucrările de întreţinere, modernizare, reparare şi/sau înlocuire a Bunurilor de Retur, după caz;
  14. să asigure existenţa personalului necesar pentru prestarea Serviciului şi să asigure conducerea operativă, mijloacele tehnice şi personalul de intervenţie în situaţii de urgenţă;
  15. să plătească penalităţile contractuale în cuantumul prevăzut de prezentul Contract şi Anexele corespunzătoare, în caz de nerespectare a obligaţiilor sale contractuale şi a Indicatorilor de Performanţă;
  16. să dovedească în termen de 12 luni de la Data Semnării Contractului că certificarea pe care o deţine pentru Sistemul de Management al Calității (în conformitate cu standardul ISO9001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată pentru Stație;
  17. să dovedească în termen de 12 luni de la Data Semnării Contractului că certificarea pe care o deţine pentru Sistemul de Management al Mediului (în conformitate cu standardul ISO 14001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată pentru Stație;
  18. să dovedească în termen de 12 luni de la Data Semnării Contractului că certificarea pe care o deţine pentru Sistemul de management al sănătăţii şi securităţii ocupaţionale (în conformitate cu standardul OHSAS 18001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată pentru Stație;
  19. să elaboreze în termen de maximum 2 luni de la semnarea prezentului contract Manualul de operare al stației de sortare;
  20. să livreze cantitățile de deșeuri de ambalaje în condițiile contractuale negociate de către delegatar cu operatorii economici reciclatori/valorificatori agreați, primind pentru aceste activități tarifele stabilite;
  21. să raporteze în numele și pentru **OIREP** cantitățile de deșeuri de ambalaje, sortate și încredințate în vederea valorificării prin reciclare și/sau valorificare prin incinerare cu recuperare de energie, evidențiate pe fiecare factură și pe fiecare document care însoțește transportul. Delegatul va stipula distinct, atât pe facturile de vânzare către operatorii economici reciclatori și/sau operatorii economici valorificatori, cât și pe documentele de însoțire a transportului deșeurilor de ambalaje (aviz, formular de încărcare – descărcare, recepție) conform legislației în vigoare, următorul text:**„DEȘEURI DE AMBALAJE din fluxul municipal al UAT... din ... [se va completa tipul de material de deșeu de ambalaj], cod … [codul de deșeu de ambalaj, conform Deciziei 2014/955/UE], încredințate în vederea valorificării pentru îndeplinirea obiectivelor anuale de reciclare/valorificare prevăzute în Anexa nr. 5 din Legea nr. 249/2015, aferente lunii […], după cum urmează:**- X tone in contul OIREP…………………... , CUI........., conform Contract nr. ....................;
  22. să dovedească la semnarea prezentului contract că este înrolat în platforma SIATD;
  23. orice alte obligaţii prevăzute de prezentul Contract.

**ARTICOLUL 9 – OBLIGAŢIILE DE INVESTIŢII ALE DELEGATULUI**

1. Avand in vedere ca in ceea ce priveste constructia instalației de sortare aceasta este asigurata si finantata de operator iar prin prezentul contract nu se solicita investitii suplimentare, orice investitie suplimentara, în măsura în care o astfel de investitie este permisă conform Legii aplicabile, va necesita aprobarea propunerilor Delegatului de către Delegatar şi va fi inclusă în Programul de Investiţii prin act adiţional la prezentul Contract, semnat de toate Părţile.

**CAPITOLUL IV. EXECUTAREA CONTRACTULUI**

**ARTICOLUL 10 –TARIFUL**

**(1)** Tariful pe care Delegatul are dreptul să îl aplice de la Data de Începere a Contractului este ………………. lei/tonă, plus TVA.

**(2)** Contravaloarea Serviciului prestat pe Aria Delegării, se facturează de către Delegat, după cum urmează :

- pentru contravaloarea Serviciului prestat utilizatorilor casnici (persoane fizice, asociații de proprietari/locatari) și non-casnici (agenți economici și instituții) facturarea se va face conform contractelor încheiate de Delegat cu operatorul de colectare si transport;

- factura emisa de operator va fi insotita de un centralizator in care se vor evidentia cronologic fiecare transport in parte si care sa cuprinda cel putin: nr. tichet, data intrare, furnizor, cod deseu, nr. de inmatriculare vehicul, provenienta, cantitate, generator.

**(3)** Municipiul Buzău va stabili costurile nete pentru gestionarea deseurilor de ambalaje (de hârtie/carton, plastic, metal, sticlă) din deșeurile municipale, și va solicita O.I.R.E.P.-urilor acoperirea acestor costuri. Costurile nete vor fi calculate pe baza confirmării cantităților de deșeuri de ambalaje din deșeurile municipale recepționate în instalațiile de reciclare.

(4) Delegatarul/ Municipiul **Buzău** va încasa sumele aferente contribuției plătite de O.I.R.E.P.-uri și va plăti operatorului Serviciului costurile pentru serviciile de gestionare a deșeurilor de ambalaje din deșeurile municipale care au fost valorificate. Plata către operator se va realiza ulterior încasării acestor sume de la OTR-uri, cu periodicitatea cu care se fac aceste încasări.

(5) Operatorul își va diminua costurile de operare cu contravaloarea contribuției plătite de O.I.R.E.P.-uri.

(6) Tarifele vor fi modificate și/sau ajustate în conformitate cu metodologia aplicabilă, adoptată de Autoritatea de Reglementare (Ordinul ANRSC nr. 109/2007).

**(7)** Modificarea şi ajustarea tarifului se aprobă de către Delegatar prin HCL.

**(8)** Tarifele aprobate trebuie să conducă la atingerea următoarelor obiective:

a) asigurarea prestării Serviciului la nivelurile de calitate şi Indicatorii de Performanţă stabiliţi prin Regulamentul Serviciului şi prin prezentul Contract;

b) realizarea unui raport calitate-cost cât mai bun pentru Serviciul prestat pe Durata Contratului şi asigurarea unui echilibru între riscurile şi beneficiile asumate de Părţi;

c) asigurarea funcţionării eficiente a Serviciului şi a exploatării bunurilor aparţinând domeniului public şi privat al Delegatarului, afectate Serviciului de salubrizare, precum şi asigurarea protecţiei mediului.

**(9)** Soluţionarea oricăror dispute legate de Tarif se face conform prevederilor Articolului 51 („Legea aplicabilă şi soluţionarea litigiilor”) din prezentul Contract. Până la soluţionare vor fi aplicate Tarifele în vigoare, iar în urma soluţionării disputei noile Tarife aprobate conform Legii, vor intra în vigoare în luna imediat următoare.

## ARTICOLUL 11 - REDEVENŢA

Avand in vedere ca la data incheierii contractului nu se pun la dispozitia delegatului: infrastructura; mijloace fixe; etc, pentru prestarea serviciului, delegatul nu va datora redeventa izvorata din prezentul contract.

## ARTICOLUL 12 –INDICATORII DE PERFORMANŢĂ

**(1)** Delegatul va presta Serviciul astfel încât să asigure îndeplinirea Indicatorilor de Performanţă, stabiliţi în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), şi cei prevăzuţi în Anexa nr. 4 („Indicatorii de Performanţă”) la Contract.

**(2)** Indicatorii de Performanţă stabilesc, printre altele, condiţiile pe care trebuie să le îndeplinească Serviciul, având printre obiective:

1. continuitatea Serviciului din punct de vedere cantitativ și calitativ;
2. adaptarea permanentă la cerințele rezonabile ale Utilizatorilor;
3. eliminarea oricăror discriminări privind accesul la Serviciu;
4. respectarea reglementărilor specifice din domeniu.

**(3)** Indicatorii de Performanță includ, fără însă a se limita la acestea, următoarele cerințe:

1. Eficienţa în gestionarea Instalației și a Serviciului;
2. Atingerea ţintelor privind încredințarea spre reciclare a Deșeurilor Municipale reciclabile recepționate din Municipiul Buzău.

**ARTICOLUL 13 –MONITORIZAREA CONTRACTULUI**

**(1)** Respectarea şi îndeplinirea de către Delegat a Indicatorilor de Performanţă şi în general a tuturor obligaţiilor stabilite prin prezentul Contract vor fi monitorizate de Delegatar conform termenilor şi condiţiilor stipulate de prezentul Articol.

**(2)** Delegatarul va efectua oricand inspecţii de monitorizare pentru verificarea îndeplinirii obligaţiilor contractuale~~,~~ inspecții aleatorii și/sau inopinate privind orice aspecte legate de Serviciu.

**(3)** La sfârşitul fiecărei Perioade de Monitorizare, Delegatarul va întocmi un “Raport de monitorizare” pe care îl va transmite Delegatului. Acest raport va stabili măsurile de conformare pe care Delegatul trebuie să le adopte precum si termenele de conformare. Lipsa unui răspuns din partea Delegatului, după 10 de zile de la data primirii Raportului de monitorizare va însemna asumarea realizării măsurilor de conformare în termenele stabilite de Raportul de monitorizare.

**(4)** După primirea Raportului de monitorizare, Delegatul poate prezenta Delegatarului propunerile sale de îmbunătăţire a activității pentru a se conforma Contractului, inclusiv Indicatorilor de Performanță, transmiţând aceste propuneri în termen de 10 Zile de la data primirii Raportului de monitorizare. Propunerile de îmbunătățire a activității vor:

1. explica măsurile pe care Delegatul intenţionează să le ia pentru a-şi îmbunătăţi activitatea in scopul conformării cu Contractul, inclusiv cu nivelul Indicatorilor de Performanţă;
2. prevedea o dată până la care nivelul Indicatorului de Performanţă va fi atins, atunci când obiectul măsurilor este un anumit Indicator de Performanţă.

**(5)** Delegatul va ţine şi va păstra în bună stare toate înregistrările rezultatelor, evenimentelor şi incidentelor, în detaliu, care au legătură sau sunt necesare a fi colectate pentru Indicatorii de Performanţă.

**(6)** Toate bazele de date şi tabelele centralizatoare trebuie păstrate în format electronic şi actualizate periodic. Copii în format electronic trebuie furnizate către DELEGATAR la cerere.

**(7)** Delegatul va raporta lunar Delegatarului următoarele:

1. cantitatea de Deșeuri din Municipiul Buzău acceptată la Stația de sortare, pe tip de Deșeuri şi surse;
2. înregistrarea activităţii zilnice pentru toate transporturile de Deșeuri din municipiul Buzău primite la Stație, inclusiv gradul de acceptarea a Deșeurilor (numărul de transporturi acceptate / total transporturi sosite la Stație pe zi sau pe lună);
3. cantitatea de Deșeuri din municipiul Buzău predată de Generatori;
4. Cantitatea de deșeuri valorificată din cantitatea de deșeuri produsă de Muniicpiul Buzău recepționată;
5. Cantitatea de deșeuri depozitată/valoriifcată energetic din cantitatea de deșeuri produsă de Muniicpiul Buzău recepționată.

In sensul prezentului alineat “lunar” va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze înainte de sfârşitul primei săptămâni din lună informaţiile referitoare la luna precedentă.

**(8)** Delegatul va raporta lunar Delegatarului performanţa realizată în ceea ce priveşte respectarea Indicatorilor de Performanţă.

**(9)** Delegatul va raporta anual DELEGATAR următoarele:

1. informaţii privind: numărul total de angajaţi;
2. performanţa în atingerea Indicatorilor de Performantă stabiliţi pe o bază anuală, după caz.

In sensul prezentului alineat “anual” va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze înainte de sfârşitul primei luni a unui An Calendaristic informaţiile referitoare la Anul Calendaristic precedent.

**(10)** Delegatul va raporta date şi informaţii Autorităţii Competente de protecție a mediului (datele şi informaţiile specifice activităţii, inclusiv chestionarele din anchetele statistice naționale).

**(11)** De asemenea, Delegatul va prezenta, la începutul fiecărui An Contractual, Delegatarului, dovezi:

1. de plata a impozitelor, taxelor şi contribuțiilor, precum şi a primelor de asigurări;
2. de înmatriculare a vehiculelor, precum şi de control tehnic şi de încadrare în normele de control al emisiilor pentru vehiculele folosite pentru sortarea și transportul Deșeurilor sortate către incineratori/reciclatori;
3. de deţinere a tuturor Autorizaţiilor valabile;

## ARTICOLUL 14 – FLUXUL DEȘEURILOR ŞI RELAŢIA CU OPERATORII DE SALUBRIZARE/ GENERATORII

**(1)** Delegatul va furniza/presta Serviciul în întreaga Arie a Delegării, desfăşurând activitatea de sortare pentru întreaga cantitate de Deșeuri care pot fi acceptate la Stație conform Autorizaţiilor aferente de mediu şi care sunt predate de Operatorii de Salubrizare/ Generatori.

**(2)** Delegatul va accepta la Stație numai Deșeuri reciclabile generate în Aria Delegării și pe cele care sunt predate de Operatorii de Salubrizare/Generatori din județul Buzău, care sunt conforme cu toate Autorizaţiile emise pentru Stație, în special autorizaţia de mediu. Este interzisă acceptarea la sortare a oricăror Deşeuri cu nerespectarea obligaţiilor stipulate de prezentul Articol.

**(3)** În acest sens, Delegatul va încheia contracte cu fiecare Operator de Salubrizare din Aria Delegării, care poate şi căruia îi este permis, conform fluxului de Deșeuri stipulat de prezentul Contract, să aducă Deșeuri la Stație. Contra-valoarea Serviciului va fi asigurată prin Tarif, iar mecanismul de plată va fi cel prevăzut la Articolul 10 („Tariful”) din prezentul Contract.

## ARTICOLUL 15 - PROCEDURILE DE ACCEPTARE A DEȘEURILOR

Delegatul va asigura implementarea procedurilor corespunzătoare de acceptare a Deșeurilor, inclusiv următoarele:

1. Operatorii de Salubrizare care aduc Deșeuri pentru sortare trebuie să fie în prealabil înregistraţi;
2. Toate Deșeurile primite trebuie să îndeplinească criteriile de acceptare la sortare şi trebuie să fie incluse pe lista de Deșeuri ce pot fi acceptate la sortare prevăzută în Autorizaţii (în special autorizaţia de mediu);
3. Toate Deșeurile care ajung la Stație trebuie să facă obiectul unei inspecţii vizuale;
4. Toate Deșeurile din municipiul Buzău care nu îndeplinesc criteriile de acceptare şi sunt considerate ca necorespunzătoare pentru sortare vor fi respinse; în cazul unei respingerii Delegatul va notifica imediat (respectiv cel mai târziu în cursul următoarei Zile Lucrătoare) Operatorul de Salubrizare care a adus respectivele Deșeuri la sortare şi Delegatarul despre respingerea acestor Deșeuri şi motivele care au dus la această măsură;
5. Fiecare transport de Deșeuri acceptat la sortare va fi înregistrat (greutate, caracteristici şi sursa, data şi producătorul/deţinătorul, datele de identificare ale vehiculului care efectuează transportul şi şoferul său).

**ARTICOLUL 16 – PRESTAREA SERVICIULUI, GRAFICUL DE OPERARE ŞI ÎNTREŢINEREA BUNURILOR**

**(1)** Delegatul se obligă să execute Serviciul în conformitate cu termenele/intervalele stabilite în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), precum şi în Programul de Operare din prezentul articol.

**(2)** Delegatul va asigura capacitatea suficientă pentru sortare, la instalația de sortare aflat în operarea sa, pe întreaga Durată a Contractului, pe baza estimării cantității de Deșeuri generate, care îi este pusă la dispoziţie de Delegatar.

**(3)** Delegatul se obligă să supravegheze prestarea Serviciului, să asigure resursele umane, materialele, instalaţiile, echipamentele şi alte resurse, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute pentru îndeplinirea Contractului, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în Contract, în Caietul de Sarcini al Serviciului sau se poate deduce în mod rezonabil din acestea.

**(4)** Delegatarul are dreptul de a verifica modul de prestare a Serviciului pentru a stabili conformitatea acestuia cu prevederile din propunerea tehnică inclusă în Oferta din Documentaţia de Atribuire, cu Caietul de Sarcini şi /sau cu Regulamentul Serviciului.

**(5)** Delegatarul are obligaţia de a notifica în scris Delegatului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.

**(6)** Programul de Operare care constă în graficul pentru primirea Deșeurilor (orele de funcţionare) la Stație va fi corelat cu graficul de colectare pentru Deșeurile reciclabile care sunt aduse la Stație. Orarul va fi stabilit de comun acord cu delegatarul.

**(7)** Delegatul va menţine în bună stare de funcţionare toate utilajele, echipamentele, construcţiile şi vehiculele aferente Stației. Delegatul va pune la dispoziție o dovadă a sumei anuale cheltuite cu lucrările de întreținere, reparații, renovări şi înlocuiri, corelat cu obligaţiile sale de raportare prevăzute la Articolul 13 alin. 11 din prezentul Contract.

**(8)** Delegatul va menține permanent în stare bună de funcționare podul-basculă pentru recepţia Deșeurilor, care va fi calibrat anual de un prestator autorizat.

**ARTICOLUL 17 – BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI**

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de către Delegat în derularea Contractului sunt:

Bunuri Proprii sunt cele existente la data semnarii prezentului contract și care sunt în proprietatea delegatului si vor ramane în proprietatea sa si la incetarea prezentului contract din orice cauza. Pentru eventualele bunuri ce vor fi achizitionate in cadrul prezentului contract conditiile vor fi stabilite in actele aditionale prin care se decid investitiile.

## ARTICOLUL 18 – MĂSURILE DE SĂNĂTATE ŞI SECURITATE

**(1)** Delegatul va revizui planul său intern de sănătate şi securitate în muncă, ori de câte ori va fi necesar şi ori de câte ori se vor face schimbări ale practicilor de exploatare, se vor introduce utilaje şi echipamente noi, etc. şi va prezenta Delegatarului la cerere acestuia din urmă documentul revizuit.

**(2)** Delegatul va avea în vedere sănătatea şi securitatea în muncă pentru toate persoanele implicate în prestarea Serviciului şi va menţine toate amplasamentele, clădirile, instalaţiile, vehiculele şi utilajele (în măsura în care acestea se află sub controlul său) într-o stare de funcţionare corespunzătoare pentru evitarea pericolului, va întreţine, pe cheltuială proprie, instalaţia de iluminare, elementele de protecţie, semnele de avertizare şi va urmări amplasarea şi instalarea acestora ori de câte ori va fi necesar, sau la solicitarea Delegatarului sau la solicitarea oricărei Autorităţi Competente, în domeniul protecţiei, securităţii şi sănătăţii populaţiei.

**(3)** Delegatul va fi responsabil de securitatea permanentă a sitului în perimetrul instalației şi va lua toate măsurile corespunzătoare în acest sens. Delegatul va interzice accesul persoanelor neautorizate în sit şi va asigura că nici un fel de Deșeuri nu sunt extrase din Stație de către persoane neautorizate sau prin proceduri neînregistrate.

## ARTICOLUL 19 – ASPECTE DE PROTECŢIA MEDIULUI, ÎMPĂRŢIREA RESPONSABILITĂŢILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRŢI

**(1)** De la Data de Începere a Contractului, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după această dată.

**(2)** Delegatul nu va putea fi ţinut responsabil de nici un act, omisiune, fapt sau activitate a Delegatarului, ale căror cauze sunt anterioare Datei de Începere a Contractului şi au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei Legi privind mediul înconjurător. Delegatarul se obligă să-l despăgubească pe Delegat pentru orice astfel de răspundere legată de mediul înconjurător.

**(3)** Delegatul va monitoriza factorii de mediu şi activitatea la Stație conform obligaţiilor prevăzute de Autorizaţii, în special de autorizaţia de mediu.

## ARTICOLUL 20 – GARANŢIA DE BUNĂ EXECUŢIE

## -nu se aplică

## ARTICOLUL 21 – ASIGURĂRI

Delegatarul va obține și menține toate asigurările prevăzute de legislația în vigoare pentru efectuarea serviciului.

## ARTICOLUL 22 – REGISTRE, EVIDENŢE CONTABILE ŞI AUDIT

(1) Delegatul va respecta standardele şi principiile contabile şi va menţine registrele şi înregistrările contabile necesare conform Legii aplicabile.

(2) Delegatul va evidenţia în contabilitate în mod separat, clar şi distinct toate intrările şi ieşirile contabile în legătură cu prezentul Contract, în conformitate cu dispoziţiile legale. În măsura în care Delegatul nu va evidenţia aceste intrări şi ieşiri contabile în mod separat, atunci Delegatarul va putea rezilia Contractul în condiţiile Articolului 3**6** (“Rezilierea Contractului”).

(3) Delegatarul poate, suportând costurile şi cheltuielile, să efectueze un audit al evidenţelor şi registrelor contabile şi al altor documente relevante pentru Contract ţinute în condiţiile prezentului Articol, inclusiv asupra evidenţelor şi registrelor lucrărilor şi echipamentelor şi a oricăror informaţii, înregistrări şi documente contabile care pot fi solicitate de Delegatar sau **de autorități.** Delegatul are obligaţia de a permite Delegatarului, şi altor persoane autorizate să verifice şi să auditeze aceste documente, inclusiv să obţină copii de pe acestea, în orice moment pe Durata Contractului.

**(4)** Toate registrele, evidenţele, înregistrările şi documente contabile la care se face referire în prezentul Articol vor fi păstrate de Delegat pe o perioadă de timp cerută de Lege. La expirarea acestei perioade, Delegatul nu va arunca sau distruge registrele, evidenţele, înregistrările şi documentele contabile fără a cere aprobarea Delegatarului printr-o adresă scrisă trimisă cu cel puţin 30 (treizeci) de Zile înainte. În urma primirii adresei Delegatarul poate prelua pe cheltuială proprie registrele, evidenţele, înregistrările şi documente contabile, notificând intenţia sa printr-o adresă trimisă Delegatului cu cel puţin 10 (zece) Zile înainte de expirarea perioadei de 30 (treizeci) de Zile.

## ARTICOLUL 23 – CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPŢIEI

**(1)** Delegatul nu va acorda şi nu va solicita nici unei persoane angajate de Delegatar sau de sub-contractanţii sau mandatarii acestuia nici un fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acţiona, pentru că a acţionat sau că s-a abţinut să acţioneze într-un anume fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abţinut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract. Orice nerespectare a prezentului articol va fi considerată o încălcare gravă a Contractului ce poate duce la rezilierea acestuia conform Articolului 37 (“Rezilierea Contractului”).

**(2)** Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, conform Articolului 38 (“Rezilierea Contractului”), în cazul în care Delegatul sau orice persoană angajată de acesta sau acţionând în numele său:

a oferit, a dat sau a fost de acord să ofere oricărei persoane orice cadou sau comision de orice natură drept stimulent sau recompensă pentru ca a realizat sau realizează ori s-a abţinut sau se abţine de la vreo faptă legată de prezentul Contract ori de orice altă relaţie contractuală cu Delegatarul;

a realizat sau s-a abţinut de la o acţiune pentru favorizarea sau defavorizarea oricărei persoane în relaţie cu prezentul Contract sau cu orice alt contract cu Delegatarul;

a comis orice infracţiune de dare şi/sau luare de mită ori corupţie, potrivit Legii, privitor la prezentul Contract sau orice alt contract cu Delegatarul;

a oferit orice onorariu sau recompensă, alta decât salariul, unui salariat al Delegatarului, la care acesta, în virtutea funcţiei sau poziţiei ocupate, nu avea dreptul.

**ARTICOLUL 24 – SUB-DELEGAREA ŞI TRANSFER**

(1) Subdelegarea de către Delegat a gestiunii serviciului/uneia sau mai multor activități din sfera serviciului este interzisă.

(2) Cesiunea sau novația contractului de delegare a gestiunii este posibilă numai în cazul divizării, fuzionării ori înființării unei filiale a operatorului, cu respectarea condițiilor contractuale inițiale și cu aprobarea autorităților deliberative ale unității administrativ-teritoriale.

(3) Nerespectarea de către Delegat condiţiilor stipulate la alineatele (1) și (2) reprezintă o încălcare gravă de către Delegat a obligaţiilor sale şi poate constitui o cauză de reziliere a Contractului conform Articolului 37 (“Rezilierea Contractului”).

(4) Subcontractarea de lucrări sau servicii conexe, necesare furnizării/prestării serviciului/uneia sau mai multor activități din sfera serviciului delegat/delegată, se face numai în condițiile prevăzute de legislația din domeniul achizițiilor publice.

**ARTICOLUL 25 – CONTRACTELE ÎNCHEIATE DE DELEGAT**

**(1)** Toate contractele încheiate de către Delegat după Data Intrării în Vigoare trebuie să includă o clauză care să stipuleze în mod expres că Delegatarul are dreptul să preia şi să continue astfel de contracte care sunt încă în vigoare la Data Încetării prezentului Contract, indiferent de modul în care ar fi încetat acesta şi indiferent dacă această preluare constituie o cesiune sau o novaţie a acestora. Delegatul va notifica Delegatarului şi DELEGATAR despre toate aceste contracte şi le va furniza copii ale acestor contracte imediat după semnarea acestora de către Delegat.

**(2)** Toate contractele sau înțelegerile de orice fel ce vor fi încheiate între Delegat şi un Afiliat trebuie, indiferent de valoarea sau durata lor, să fie încheiate, cu aprobarea Delegatarului sau DELEGATAR, pe o bază strictă şi în termeni comerciali (această aprobare nefiind reţinută sau întârziată în mod nejustificat). Orice nerespectare de către Delegat a prevederilor prezentului alineat va constitui o încălcare a prezentului Contract de către Delegat, iar Delegatarul va fi îndreptăţit să rezilieze Contractul conform Articolului 37 (“Rezilierea Contractului”).

# CAPITOLUL V. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

## ARTICOLUL 26 – RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

**(1)** Nerespectarea dovedită de către oricare dintre Părţile contractante a obligaţiilor contractuale ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract atrage răspunderea contractuală a Părţii în culpă.

**(2)** În situaţia rezilierii Contractului din vina unei Părţi, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părţi, în cuantumul stabilit de Părţi, de un expert independent, desemnat de acestea sau de către instanţa judecătorească competentă.

(**3**) Încetarea prezentului Contract nu va avea ca efect degrevarea de obligaţii a Părţilor în cazul în care, prin natura lor, obligaţiile respective rămân în vigoare şi după Data Încetării Contractului. De asemenea, Părţile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o Parte pe perioada desfăşurării Contractului ale căror rezultate care s-ar ivi după încetarea efectelor Contractului şi care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealaltă Parte.

## ARTICOLUL 27 – RĂSPUNDEREA, PENALITĂŢI ȘI DESPĂGUBIRI IN SARCINA DELEGATULUI

**(1)** Delegatul declară şi garantează ca acceptă şi încheie prezentul Contract pe propriul său risc tehnic, economic şi financiar şi că este răspunzător atât în fata Delegatarului cât şi, în unele situaţii, faţă de Autorităţile Competente pentru obligaţiile asumate și prestarea Serviciului conform prevederilor prezentului Contract. Nici Delegatarul, nici Autorităţile Competente nu vor fi răspunzători în niciun fel faţă de terți pentru îndeplinirea de către Delegat a obligaţiilor asumate în baza prezentului Contract şi pentru prestarea de către acesta a Serviciului. Delegatul confirmă în special că a luat în considerație, în conformitate cu şi bazându-se pe termenii şi condiţiile prezentului Contract, înaintea încheierii prezentului Contract, obligaţiile, riscurile şi/sau pericolele de orice fel care pot exista sau pot apărea în legătură cu prestarea Serviciului, şi, în general, în legătură cu obligaţiile asumate prin prezentul Contract.

**(2)** Nerespectarea de către Delegat a Indicatorilor de Performanţă, stabiliţi conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) şi detaliaţi în Anexa nr. 4 (“Indicatorii de Performanţă”) la prezentul Contract, va atrage obligația Delegatului de a plăti penalităţi contractuale.

Delegatul este obligat la plata penalităţilor contractuale în caz de neîndeplinire a obligaţiilor sale, inclusiv pentru următoarele obligaţii, în cuantumul stipulat în continuare:

* 1. Acceptarea la Stație a unui tip de Deşeu care nu face parte din categoria de Deșeuri care pot fi acceptate – 2000 lei/tonă;

Acceptarea la Stație a unor Deșeuri cu nerespectare procedurii de acceptare stabilite de Articolul 15 (“Procedura de acceptare a Deșeurilor”) – 1000 lei/operațiune;

Acceptarea la Stație a unor Deșeuri care provin de la Operatori de Salubrizare din afara Ariei Delegării, fără a asigura evidențierea separată sau de la persoane fizice sau persoane juridice care nu sunt Generatori conform definiţiei din Articolul 1 („Definiţii şi interpretare”) al prezentului Contract şi prin urmare care nu pot preda aceste Deșeuri la Stație sau acceptarea de Deșeuri care nu îndeplinesc condiţiile stabilite în Autorizaţii, în special autorizaţiile de mediu, pentru a fi acceptate la Stație – 1500 lei/operatiune;

Nefurnizarea sau ascunderea de informaţii semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului sau împiedicarea Delegatarului de a-şi exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale – 1000 lei/abatere;

**(3)** Anexa nr. 5 (“Indicatorii de Performanţă”) la prezentul Contract stipulează cuantumul penalităţilor pentru fiecare Indicator de Performanţă care a fost încălcat sau nu a fost atins conform termenilor şi condiţiilor stabilite de anexa menţionată.

**(4)** Nu sunt acceptate cazuri de nerespectare a obligaţiilor contractuale sau a Indicatorilor de Performanţă, în afara celor expres stipulate în Contract.

**(5)** Nerespectarea gravă şi repetată a Indicatorilor de Performanţă poate determina rezilierea Contractului de către Delegatar, conform Articolului 37 (“Rezilierea Contractului”).

(6) În plus fata de orice alte despăgubiri, penalităţi sau sancțiuni prevăzute în acest Contract, Delegatul va despăgubi Delegatarul şi pe mandatarii sau prepușii acestuia în legătura cu orice pretenții sau prejudicii invocate de orice altă persoană decât Delegatarul, care pot fi generate de, sau în cursul, sau în legătură cu neîndeplinirea de către Delegat a oricăror obligații în baza prezentului Contract.

**ARTICOLUL 28 – RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI**

(**1**) Delegatarul declară că înainte de atribuirea prezentului Contract a depus toate eforturile pentru a se asigura că informaţiile furnizate conţin toate datele cunoscute lui şi pe care le consideră relevante sau importante în prestarea Serviciului, iar Delegatul declară că a luat act şi a confirmat că a analizat şi verificat toate informaţiile furnizate şi condiţiile privind prestarea adecvată a Serviciului.

(**2**) Delegatarul nu îl va tulbura pe Delegat în exerciţiul drepturilor rezultate din prezentul Contract.

**(4**) În niciun caz Delegatarul nu va fi răspunzător faţă de Delegat de vreo Daună ori Daună indirectă sau cheltuială de orice natură pe care Delegatul le-ar putea suporta sau înregistra datorită: (i) producerii unui eveniment de Forţă Majoră (ii) stării amplasamentului sau (iii) oricărei nereuşite a Delegatului de a realiza veniturile previzionate în baza prezentului Contract.

**ARTICOLUL 29 – EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI**

**(1)** Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 27 (“Răspunderea, penalităţi şi despăgubiri în sarcina Delegatului”) de mai sus privind răspunderea Delegatului, acesta nu va putea fi ţinut răspunzător pentru neîndeplinirea vreunei obligaţii ce-i revine în baza prezentului Contract dacă neîndeplinirea respectivei obligaţii este o consecinţă directă a situaţiilor prevăzute la alineatele de mai jos din prezentul Articol.

**(2)** Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligaţiile sale contractuale, inclusiv Indicatorii de Performanţă, în măsura în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie (i) să respecte termenele de îndeplinire a obligaţiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie (ii) să continue să îndeplinească obligaţiile contractuale, ca o consecinţă directă a:

apariţiei unui Eveniment de Forţă Majoră;

1. nerespectării de către Delegatar a propriilor sale obligaţii asumate prin prezentul Contract sau de către alt Operator de Salubrizare a obligaţiilor acestuia asumate prin contractul încheiat cu Delegatul. In acest caz Delegatul va informa Delegatarul despre această nerespectare în termen de cel mult 5 (cinci) Zile Lucrătoare în vederea îndeplinirii corecte a rolului Delegatarului de mediere şi de interfaţă cu Delegatarul, precum şi de monitorizare a modului în care sunt prestate serviciile de salubrizare în ansamblu în Aria Delegării. Nerespectarea de către Delegat a acestei obligaţii de informare a Delegatarului va duce la neaplicarea exonerării sale de răspundere prevăzută în prezentul alineat;
2. acţiunii, inacţiunii sau faptelor unor terţe persoane pentru care Delegatul nu este responsabil.

**(3)** În cazul în care Delegatul se află în imposibilitatea de a presta Serviciul, total sau parţial, din orice motiv, atunci Delegatul va notifica imediat Delegatarul, în condițiile prevăzute de prezentul Contract oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanţelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii şi acţiunile avute în vedere pentru remedierea situaţiei, precum şi orice alte detalii pe care Delegatarul le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanţial prestarea Serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui Contract şi nu va elibera sau exonera în niciun fel Delegatul de obligaţia de a presta Serviciul conform Contractului şi a Legii în vigoare cu privire la suspendarea sau limitarea prestării serviciilor în domeniul salubrizării localităţilor.

**ARTICOLUL 30 – ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR**

**(1)** Despăgubirile datorate de oricare dintre Părţi conform prezentului Contract vor fi limitate la acoperirea integrală a Daunelor suferite de Partea sau terţul prejudiciat. În înţelesul prezentului Contract şi articol în despăgubiri nu sunt incluse penalităţile ce pot fi datorate de o Parte conform prezentului Contract.

## ARTICOLUL 31 - RECUPERAREA DEBITELOR

1. Delegatarul este îndreptăţit să recupereze de la Delegat orice prejudicii suferite din vina Delegatului, care sunt descoperite după Data Încetării Contractului, în conformitate cu Legea aplicabilă.
2. Părţile pot conveni compensarea între sumele astfel datorate de Delegat şi orice sume datorate de către Delegatar Delegatului, precum şi asupra metodei de plată, chiar şi în mai multe transe.

**(3)** Comisioanele bancare şi alte sume similare rezultate din operaţiunile legate de plata sumelor datorate de Delegat Delegatarului cad în integralitate în sarcina Delegatului.

**(4)** Delegatul va recupera debitele direct de la operatorii de salubrizare/generatori cu care are contracte.

# CAPITOLUL VI. EVENIMENTE NEPREVĂZUTE

## ARTICOLUL 32 – FORŢA MAJORĂ

**(1)** „Forţa Majoră” înseamnă un eveniment mai presus de voinţa Părţilor, care nu se datorează greşelii sau vinei acestora, imprevizibil şi care face imposibilă executarea şi respectiv îndeplinirea Contractului. Evenimentele de forţă majoră vor include următoarele, fără a se limita la acestea:

1. Evenimente naturale de forţă majoră cum ar fi:
2. trăsnete, cutremure, uragane şi alte condiţii climaterice extraordinare ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute;
3. explozii, foc sau inundaţii (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
4. contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
5. bombe sau alte muniţii neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.
6. Evenimente politice de forţă majoră cum ar fi:
7. război sau război civil (declarat sau nu) sau conflict armat, invazii sau acte ale inamicilor externi, blocade şi embargouri;
8. acţiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;
9. orice act sau ameninţare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa Părţii respective sau privind bunurile de infrastructură aferente Serviciului;
10. greve sau alte mişcări revendicative la scara naţională şi motivate predominant politic.
11. Evenimente nefavorabile de forţă majoră cum ar fi:
12. refuzul, fără un motiv justificat, oricărei Autorităţi Competente de a elibera orice aviz, permis, licenţă sau a oricăror autorizaţii necesare executării obligaţiilor contractuale, retragerea acestora sau refuzul de a reînnoi aceste avize, permise, licenţe sau autorizaţii sau orice acte sau omisiuni ale oricărei Autorităţi Competente având efecte similare;

orice acţiune reglementară neîntemeiată sau nerezonabilă dispusă de oricare Autoritate Competentă împotriva Delegatului (care poate include orice anulare sau revocare a oricăror permise, licenţe sau autorizaţii existente, fără un motiv întemeiat);

orice rechiziţionare, expropriere, naţionalizare sau confiscare *de facto* a oricărui bun sau drept semnificativ al Delegatului de către Guvernul României sau de către oricare Autoritate Competentă (alta decât ca rezultat al încălcării de către Delegat a permiselor, licenţelor, autorizaţiilor sau a Legii);

orice acte ilegale din partea unor terţi inclusiv poluarea ilegală, în mod intenţionat sau accidental.

Forţa Majoră nu va include: probleme financiare ale Părţilor, livrarea cu întârziere a materialelor sau executare cu întârziere / neexecutarea de către contractanţii acestora a obligaţiilor lor contractuale, condiţii meteorologice posibile în condiţiile climatice din Aria Delegării, insuficienţa forţei de muncă sau a echipamentelor sau a materialelor (dacă nu se datorează Forţei Majore).

**(2)** În situaţia în care un eveniment de Forţă Majoră (condiţie care va include consecinţele acestuia) împiedică una dintre Părţi să îşi respecte sau întârzie respectarea obligaţiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:

Partea va fi scutită de respectarea şi de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligaţii pe care nu le poate îndeplini ca o consecinţă a unui eveniment de Forţă Majoră, fără a aduce prejudicii obligaţiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract.

Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligaţii (inclusiv obligaţiile legate de Indicatorii de Performanţă şi durata Contractului dacă Forţa Majoră a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează evenimentul de Forţă Majoră; cu condiţia, totuşi, ca Partea afectată să-şi fi respectat obligaţiile ce-i revin în baza alin. (4) şi (5) ale prezentului articol.

**(3)** O Parte afectată de un eveniment de Forţă Majoră va informa cealaltă Parte cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 (trei) Zile Lucrătoare după ce ia cunoştinţă de apariţia unui eveniment de Forţă Majoră, furnizând detalii complete despre durata şi efectele estimate ale acestuia. Dacă evenimentul de Forţă Majoră durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.

**(4)** O Parte afectată de un eveniment de Forţă Majoră va depune toate eforturile pentru a-şi relua îndeplinirea obligaţiilor cât mai curând posibil, iar intre timp să diminueze efectele acestui eveniment, pentru a-şi îndeplini obligaţiile contractuale neafectate de Forţa Majoră şi va informa complet cealaltă Parte în legătură cu măsurile luate în acest sens, cu condiţia ca acest lucru să nu presupună costuri nerezonabile pentru Partea afectată de evenimentul de Forţă Majoră.

**(5)** Dacă la expirarea unei perioade de cel puţin 30 (treizeci) de Zile de la apariţia unui eveniment de Forţă Majoră, acest eveniment de Forţă Majoră (sau consecinţele acestuia) continuă şi afectează în mod semnificativ furnizarea Serviciului sau executarea obligaţiilor contractuale, astfel încât majoritatea Indicatorilor de Performanţă încă de atins nu poate fi îndeplinită şi/sau majoritatea acelor Indicatori de Performanţă atunci când respectarea acestora a fost deja îndeplinită nu poate fi menţinută ca urmare a acelui eveniment de Forţă Majoră, atunci oricare dintre Părţi va avea dreptul să notifice celeilalte Părţi încetarea prezentul Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiţia ca evenimentul de Forţă Majoră să continue încă în momentul acestei notificări şi cu un preaviz de 10 (zece) Zile.

**ARTICOLUL 33 – MENŢINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL**

**(1)** Părţile vor urmări în permanenţă menţinerea echilibrului contractual/financiar al Contractului.

**(2)** Delegatul nu va fi obligat să suporte creşterea sarcinilor legate de execuţia obligaţiilor sale, dacă această creştere rezultă în urma unui eveniment de Forţă Majoră, astfel cum este descris la Articolul 32 (“Forţa Majoră”).

**(3)** În situaţia în care, independent de Delegat şi de voinţa sa, Modificări Legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de Forţă Majoră astfel cum sunt acestea definite de prezentul Contract, datorate sau nu Delegatarului, intervenite după încheierea prezentului contract, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului Contract, şi dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de tarife, Părţile se obligă să renegocieze termenii şi condiţiile prezentului Contract, în scopul restabilirii echilibrul economico-financiar al Contractului.

**(4)** Dacă, la expirarea unei perioade de cel puţin 60 (şaizeci) de Zile sau alt termen stabilit de Părţi, de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eşuează, atunci oricare dintre Părţi va avea dreptul să notifice celeilalte Părţi încetarea prezentul Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese. Delegatul va avea obligaţia de a presta Serviciului în continuare pe o durată de cel mult 90 (nouăzeci) de Zile, în vederea asigurării continuităţii Serviciului.

**CAPITOLUL VII. MODIFICAREA CONTRACTULUI**

**ARTICOLUL 34 –MODIFICAREA CONTRACTULUI PRIN ACORDUL PĂRŢILOR**

(1) Modificarea prezentului Contract se face numai prin act adiţional încheiat în scris între Părţile contractante.

# (2) Contractul nu poate fi modificat în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activităţi care nu a făcut obiectul delegării gestiunii, conform Legii.

## ARTICOLUL 35 – MODIFICAREA UNILATERALĂ A PĂRŢII REGLEMENTARE A CONTRACTULUI DE CĂTRE DELEGATAR

Delegatarul poate modifica unilateral cerinţele legate de modul de gestiune şi de prestare a Serviciului care sunt prevăzute în Regulamentul Serviciului sau Caietul de Sarcini al Serviciului, ataşate ca Anexele nr. 1 şi nr. 2 la prezentul Contract, prin modificarea acestor documente şi înlocuirea respectivelor anexe, prin act adiţional la Contract, cu noul Regulament al Serviciului şi/sau noul Caiet de Sarcini al Serviciului după caz. In cazul în care aceste modificări afectează echilibrul contractual se vor aplica prevederile Articolului 33 (“Menţinerea echilibrului contractual”).

# CAPITOLUL VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

## ARTICOLUL 36 – CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

# (1) Prezentul Contract încetează în următoarele situaţii:

1. la expirarea duratei pentru care a fost încheiat, daca Părţile nu convin, în scris, prelungirea acestuia conform prevederilor Articolului 3 (“Durata Contractului şi Data Începerii”), şi conform Legii în vigoare la data prelungirii;
2. în cazul în care interesul naţional sau local o impune, prin denunţarea unilaterală de către Delegatar, cu plata unei despăgubiri juste şi prealabile în sarcina Delegatarului;
3. în cazul nerespectării obligaţiilor contractuale de către Parţi, prin reziliere, conform Articolului 37 (“Rezilierea Contractului”), prin reziliere cu plata unei despăgubiri în sarcina Părţii în culpă;
4. în cazul imposibilităţii obiective a Delegatului de a presta Serviciul, ca urmare a intervenţiei unui eveniment de Forţă Majoră, în condiţiile prevăzute la Articolul 32 (“Forţa Majoră”), fără plata unei despăgubiri;
5. în situaţia în care, în urma parcurgerii procedurilor speciale prevăzute la Articolul 33 (“Menţinerea echilibrului contractual”), este permisă încetarea Contractului;
6. în cazul falimentului Delegatului;
7. în cazul lipsei, retragerii sau încetării valabilităţii licenţei de operare a Delegatului;
8. dacă Părţile convin încetarea Contractului, prin act Delegatarţional la acesta, respectând Legea aplicabilă, în vigoare la acea dată.
   * + 1. În cazul încetării Contractului înainte de termen, se va acorda un preaviz de 30 (treizeci) de Zile, cu excepţia cazurilor în care sunt prevăzute în mod expres în cuprinsul Contractului, alte termene pentru preaviz.

## (3) Delegatul va coopera deplin pentru preluarea gestiunii Serviciului cu noul operator căruia i se va delega gestiunea Serviciului sau cu Delegatarul, după caz, în sensul următoarelor:

### să menţină legătura cu Delegatarul şi /sau noul operator, să furnizeze asistenţă şi sprijin privind Serviciul şi transferul său către Delegatar sau noul operator;

### în timpul Contractului sau după încetarea acestuia, să nu acţioneze în niciun fel, direct sau indirect, care să prejudicieze, să împiedice sau să facă dificil transferul Serviciului.

## ARTICOLUL 37 – REZILIEREA CONTRACTULUI

**37.1. Rezilierea Contractului din culpa Delegatului**

38.1.1. Delegatarul va avea dreptul (dar nu şi obligaţia) să rezilieze prezentul Contract, în momentul survenirii oricăruia dintre următoarele evenimente („*Obligaţii Încălcate*”):

1. o încălcare semnificativă, de către Delegat, a oricăreia dintre obligaţiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligaţiilor Delegatarului sau asupra capacităţii Delegatarului de a respecta orice prevedere legală în vigoare şi a cărei încălcare nu a fost remediată de către Delegat, în conformitate cu Art. 37.1.2;
2. nerespectarea repetată şi nejustificată a Indicatorilor de Performanţă;
3. renunţarea la sau abandonarea culpabilă a Serviciului, de către Delegat;
4. nerespectarea Articolului 24 (“Sub-delegarea şi transfer”) din prezentul Contract;
5. nefurnizarea sau ascunderea de informaţii semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului sau împiedicarea Delegatarului de a-şi exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale;
6. practici corupte ale Delegatului în conformitate cu Articolul 23 (“Clauza de prevenire a corupţiei”);
7. alte încălcări semnificative ale obligaţiilor contractuale care sunt prevăzute expres de prezentul Contract ca reprezentând cauze de reziliere a Contractului.

37.1.2. In cazul în care Delegatarul devine îndreptăţit să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 37.1.1:

1. Delegatarul poate trimite Delegatului, în scris, o notificare, menţionând felul şi întinderea respectivei neîndepliniri a obligaţiilor ("Notificare de Încălcare"). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Delegatul va fi îndreptăţit să remedieze această încălcare în termen de 90 (nouăzeci) de Zile de la data primirii de către Delegat a acestei notificări ("Perioada de Remediere").

În cazul în care Delegatarul a transmis Notificarea de Încălcare şi dacă încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere, Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, în conformitate cu prevederile literei (d) a prezentului Articol 37.1.2.

Atunci când o Obligaţie Încălcată nu poate fi remediată în mod rezonabil în Perioada de Remediere menţionată, Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul Perioadei de Remediere şi va face propuneri Delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligaţii Încălcate.

În cazul în care Delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Delegatul nu remediază Obligaţia Încălcată, în conformitate cu aceste propuneri, Delegatarul poate, printr-o notificare scrisă, adresată Delegatului, să rezilieze Contractul, iar Contractul va înceta începând cu data prevăzută în această notificare.

Notificările prevăzute de prezentul articol vor fi comunicate de către şi către DELEGATAR.

Delegatarul îşi rezervă dreptul de a denunţa unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, fără nici o compensaţie, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiţia ca această denunţare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acţiune sau despăgubire pentru Delegatar. În acest caz, Delegatul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunţării unilaterale a contractului.

**37.2 Rezilierea Contractului din culpa Delegatarului**

37.2.1. Delegatul va avea dreptul (dar nu şi obligaţia) să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Delegatar a oricăreia din obligaţiile asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligaţiilor Delegatului, în baza prezentului Contract.

37.2.2. În cazul în care Delegatul are dreptul să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 37.2.1, se va aplica *mutatis mutandis* procedura prevăzută la Art. 37.1.1.

# CAPITOLUL IX ALTE CLAUZE

## ARTICOLUL 38 – POLITICA PRIVIND FORŢA DE MUNCĂ

**(1)** Delegatul va asigura forţa de muncă necesară pentru furnizarea Serviciului, precum şi formarea profesională a salariaţilor. Delegatul este răspunzător de angajarea în prestarea Serviciului a unui număr suficient de persoane cu abilităţile, îndemânările, cunoştinţele, instruirea, calificările şi experienţa necesare şi adecvate unei bune desfăşurări a Serviciului şi se va asigura că are suficient personal de rezervă pentru prestarea în bune condiţii a Serviciului, pe toată Durata Contractului.

**(2)** Delegatul se va asigura că toţi angajaţii săi implicaţi în prestarea Serviciului vor fi instruiţi corespunzător cu:

- sarcina sau sarcinile pe care angajatul le va executa;

- toate prevederile importante ale Contractului, inclusiv Regulamentul Serviciului şi Caietul de Sarcini al Serviciului, anexe la prezentul Contract;

- toate procedurile şi standardele convenite între Părţi la anumite interval de timp;

- toate procedurile, regulile, regulamentele şi legile aplicabile pentru prestarea Serviciului, inclusiv regulile de sănătate şi securitate în muncă, riscul de incendiu şi prevederile în caz de incendiu.

**(3)** Delegatul va furniza mijloace de identificare a personalului angajat, în condiţiile stabilite cu Delegatarul în cadrul misiunii acesteia de monitorizare a executării prezentului Contract şi va solicita personalului să poarte şi să aibă la vedere însemnele de identificare pe toată durata furnizării/prestării Serviciului.

**(4)** Delegatul se va asigura ca personalul propriu este permanent supervizat şi îşi îndeplineşte îndatoririle în conformitate cu prezentul Contract.

**(5)** Pe perioada executării prezentului Contract, Delegatul se va conforma politicilor referitoare la conduita personalului (inclusiv cele referitoare la măsurile de siguranţă) existente în Regulamentul intern al său.

**(6)** Delegatul este răspunzător în întregime de angajarea şi de condiţiile de lucru ale angajaţilor săi.

**(7)** Delegatul este răspunzător şi va suporta toate costurile şi cheltuielile legate de angajarea personalului, de transportul acestuia şi achitarea la timp a salariilor.

**(8)** Personalul angajat al Delegatului beneficiază de toate drepturile prevăzute în contractul colectiv sau individual de muncă. Delegatul va întocmi planuri anuale (respectiv pentru fiecare An Contractual), pe categorii profesionale de angajaţi, în vederea perfecţionării acestora, prin participarea lor la cursuri, seminarii, instruiri.

**(9)** Numărul angajaţilor Delegatului va fi stabilit de acesta, în funcţie de politicile proprii, dar să fie suficient pentru furnizarea/prestarea Serviciului, iar pentru personalul cheie, în conformitate cu cerinţele din Caietul de sarcini. Persoanele disponibilizate au dreptul la compensaţii prevăzute de Lege sau contracte colective din partea Delegatului.

**(10)** Delegatul va lua toate măsurile necesare privind igiena, sănătatea, securitatea la locul de muncă şi normele de protecţie a muncii, în conformitate cu Legea. Delegatul va aplica metode sigure de lucru pentru toate activităţile prestate în sensul Contractului sau orice alte activităţi care au legătură cu acesta, pentru a asigura securitatea şi sănătatea propriilor angajaţi, precum şi a reprezentanţilor Delegataruluişi a oricărei alte persoane care intra în incintele Delegatului. Principiile şi metodele privind sănătatea şi securitatea în muncă aplicate de Delegat vor fi în conformitate cu Legea.

## ARTICOLUL 39 - CONFIDENŢIALITATE

**(1)** Părţile convin că prevederile prezentului Contract vor fi tratate ca Informaţii Confidenţiale şi nu pot fi dezvăluite fără restricţii. În înţelesul prezentului articol prin Parte se va înţelege inclusiv DELEGATAR.

**(2)** Fiecare Parte va păstra confidenţiale toate Informaţiile Confidenţiale primite de la cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract şi va face toate eforturile pentru a împiedica salariaţii şi alte persoane aflate în relaţii de subordonare să dezvăluie astfel de Informaţii Confidenţiale vreunei persoane.

**(3)** Alineatul (2) de mai sus nu se va aplica:

1. Nici unei dezvăluiri de informaţii care este solicitată de către orice persoană care îşi îndeplineşte obligaţiile conform prezentului Contract, în scopul îndeplinirii acelor obligaţii;
2. oricărei informaţii cu privire la care o Parte poate demonstra că este deja sau devine general disponibilă şi în domeniul public, altfel decât în urma încălcării prezentului Articol;
3. oricărei dezvăluiri cu scopul de a permite luarea unei decizii de către o Autoritate Competentă sau de către o instanţă judecătorească ori tribunal arbitral;
4. oricărei dezvăluiri care este solicitată în temeiul oricărei cerinţe prevăzute de Lege care are efecte asupra Părţii care face dezvăluirea sau al regulilor oricărei burse de valori sau Autorităţi Competente, care are forţă juridică obligatorie sau, dacă nu are forţă juridică obligatorie, conformarea faţă de aceasta constituie o practică generală a persoanelor supuse reglementărilor bursei de valori sau ale Autorităţii Competente respective;
5. oricărei dezvăluiri de informaţii care sunt deja în mod legal în posesia Părţii ca destinatar, înainte de dezvăluirea acestora de către Partea care face dezvăluirea;
6. oricărei furnizări de informaţii către consultanţii profesionali ai Părţilor;
7. oricărei dezvăluiri de către Delegatar/ a unor informaţii legate de Serviciu şi oricărei alte informaţii care pot fi solicitate în scopul efectuării unui proces de audit, către un delegat ulterior cu privire la Serviciu, inclusiv către consultanţii săi, în cazul în care Delegatarul decide organizarea unei noi proceduri pentru atribuirea gestiunii Serviciului;
8. oricărei înregistrări sau evidenţe a Autorizaţiilor şi înregistrări de proprietate necesare; sau

oricărei dezvăluiri făcute în scopul examinării şi certificării conturilor uneia dintre Părţi.

**(4)** Când dezvăluirea este permisă în baza alineatului de mai sus, altfel decât conform literelor b), d), e), g) şi h) de mai sus, Partea care furnizează informaţiile se va asigura că destinatarul informaţiilor este supus aceloraşi obligaţii de confidenţialitate ca şi cele cuprinse în prezentul Contract.

**(5)** Delegatul nu va utiliza prezentul Contract sau orice informaţii emise sau furnizate de sau în numele Delegatarului în legătură cu prezentul Contract altfel decât pentru scopurile prezentului Contract, decât cu acordul scris al Delegatarului.

**(6)** La sau înainte de Data Încetării, Delegatul se va asigura că toate documentele sau evidenţele computerizate aflate în posesia, detenţia sau sub controlul său, care conţin informaţii referitoare la Serviciu sunt transmise Delegatarului.

**ARTICOLUL 40 – PROPRIETATE INTELECTUALĂ ŞI DREPTURI DE AUTOR**

**(1)** Desenele, planurile, specificaţiile, instrucţiunile, manualele şi alte documente create, produse sau comandate de către Delegat şi care se raportează la furnizarea/prestarea Serviciului şi drepturile de autor care sunt legate de acesta, precum şi toate drepturile de proprietate intelectuală ale Delegatului sunt şi vor rămâne proprietatea acestuia. Cu toate acestea, Delegatul se obligă ca, la solicitarea rezonabilă a Delegatarului şi în măsura posibilului, să acorde Delegatarului drepturi de utilizare asupra acestora corespunzătoare scopului solicitării, pe baza unui acord scris în acest sens, precizând toate condiţiile tehnice, economice, juridice şi durata folosirii lor.

**(2)** De asemenea, metodele şi know-how-ul dezvoltate de Delegat sunt şi vor rămâne proprietatea exclusivă a Delegatului. Delegatarul se angajează expres să nu divulge acest know-how, în totalitate sau în parte, către terţi, oricine ar fi aceştia.

**ARTICOLUL 41 – TAXE**

Toate obligaţiile fiscale (taxe, impozite etc.) decurgând din prestarea Serviciului sau din activitatea proprie vor fi suportate de către Partea căreia, în conformitate cu Legea, îi incumbă respectiva obligaţie fiscală.

**ARTICOLUL 42 – CHELTUIELI**

Doar dacă nu este altfel stipulat în mod expres în acest contract, fiecare Parte îşi va plăti propriile costuri şi cheltuieli (inclusiv onorariile şi cheltuielile agenţilor săi, reprezentanţilor, consilierilor şi contabililor) necesare pentru pregătirea, semnarea, îndeplinirea şi respectarea termenilor acestui Contract.

**ARTICOLUL 43 – CONFLICTUL DE INTERESE**

(1)Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau îndepărta orice situaţie care are sau poate avea ca efect compromiterea executării prezentului Contract în mod obiectiv şi imparţial. Astfel de situaţii pot apărea ca rezultat al intereselor economice, afinităţilor politice sau naţionale, legăturilor de familie sau emoţionale ori al altor legături sau interese comune Oricare ar fi situaţia, apariţia unui conflict de interese trebuie notificată de către Delegat imediat Delegatarului, în scris.

(2)Delegatul va garanta că personalul său, inclusiv cel de conducere, nu se află într-o situaţie care poate da naştere unui conflict de interese. Delegatul va înlocui, imediat şi fără nici un fel de compensaţie din partea Delegatarului, orice membru al personalului său care se află într-o astfel de situaţie.

(3)Delegatarul îşi rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate de Delegat în conformitate cu prevederile prezentului Articol sunt adecvate şi de a solicita luarea de măsuri suplimentare dacă va considera acest lucru ca fiind necesar.

**(4)** Delegatul se va abţine de la orice legături şi relaţii, comerciale sau de altă natură, care au sau pot avea ca efect compromiterea independenţei sale sau a personalului său. În cazul în care Delegatul nu poate menţine această independenţă, Delegatarul are dreptul de a rezilia Contractul, conform procedurii prevăzute de Articolul 37 (“Rezilierea Contractului”) fără a aduce atingere dreptului Delegatarului de a solicita despăgubiri pentru orice daune suferite ca urmare a acestei situaţii.

**ARTICOLUL 44 – REPREZENTANŢII PĂRŢILOR**

(1) Pentru executarea prezentului Contract, în relaţia sa cu Delegatarul, Delegatul va numi o persoană ca „Manager de Contract”, care va asigura comunicarea corespunzătoare cu partenerii contractuali.

(2) Delegatarul va numi de asemenea reprezentanţii săi care vor asigura comunicarea cu Delegatul.

(3) Fiecare Parte şi DELEGATAR sunt îndreptățite să înlocuiască persoanele de contact, coordonatele şi adresele menţionate în prezentul Contract, cu condiţia de a notifica în prealabil cealaltă Parte /celelalte Părţi şi DELEGATAR, după caz. Notificarea se va face în scris şi va fi comunicată cu cel puţin 3 (trei) Zile Lucrătoare înainte ca modificarea să devină efectivă. Orice comunicare trimisă la vechile adrese, coordonate sau persoane de contact va fi considerată valabil efectuată dacă Partea care a modificat aceste elemente nu a comunicat corespunzător notificarea prevăzută în prezentul alineat.

**ARTICOLUL 45 - COMUNICĂRI**

**(1)** Orice comunicare între Părţi, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, în limba română, la următoarele adrese şi în atenţia următoarelor persoane:

a) Pentru delegat

În atenţia: Manager de Contract, Dl./D-na ………………………

Adresa: …………………

Fax: ……………………………

E-mail: ………………

b) Pentru Delegatar

În atenţia: Dl./D-na. ……………………

Adresa: ………………………….

Fax: …………………………

E-mail: …………………………

**(2)** Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât şi în momentul primirii.

**(3) C**omunicările între părţi se pot face şi prin, fax sau e-mail sub condiţia confirmării de primire.

**(4)** Dacă notificarea este transmisă prin poştă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire şi este considerată ca fiind primită de destinatar la data menţionată de oficiul poştal de destinaţie pe confirmarea de primire.

**(5)**  Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va considerată primită în prima Zi Lucrătoare după data transmiterii.

**(6)** Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părţi dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

**ARTICOLUL 46 – DREPTURILE TERŢILOR**

**(1)** Nici un element din prezentul Contract, fie expres, fie implicit, nu va conferi drepturi sau compensaţii conform sau în temeiul prezentului Contract vreunei alte persoane, alta decât Părţile şi succesorii lor respectivi, nici nu va elibera sau exonera de obligaţii sau răspundere vreo altă persoană, terţă faţă de vreuna dintre Părţi, nici nu va conferi vreun drept de subrogare sau vreun drept de acţiune împotriva vreunei Părţi din prezentul Contract.

**(2)** Fără a aduce atingere prevederilor alineatului precedent, DELEGATAR va avea dreptul să exercite în numele şi pe seama Delegatarului drepturi contractuale ale acestuia atunci când prezentul Contract stipulează expres aceasta, în temeiul acestei stipulări şi pe baza mandatului acordat prin statutul Asociaţiei. Delegatul recunoaşte competenţa DELEGATAR de a exercita aceste drepturi astfel cum se stipulează în prezentul Contract.

**ARTICOLUL 47 - RENUNŢARE**

**(1****)** Nicio renunţare nu va avea vreun efect juridic decât dacă este expres indicată ca fiind o renunţare şi comunicată în scris celeilalte Parţi, conform regulilor de comunicare dintre Părţi stipulate la Articolul 45 (“Comunicări”) din Contract, şi nicio altă acțiune, fapt sau omisiune nu va putea fi interpretată ca renunţare la vreun drept, termen sau prevedere a din prezentul Contract de către vreuna dintre Părţi.

**(2)** Nici o renunţare făcută de o Parte la orice termen sau condiţie din prezentul Contract, o dată sau de mai multe ori, nu va fi considerată sau interpretată ca o renunţare viitoare la acelaşi sau la alte termene sau condiţii din Contract.

**(3)** Renunţarea unei Părţi de a invoca încălcarea unei clauze contractuale sau a unei obligaţii de către cealaltă Parte nu va fi interpretată în nicio circumstanţă ca renunţare la invocarea viitoarelor încălcări ale aceleaşi sau ale alte clauze contractuale ori ale aceleaşi sau ale alte obligaţii ce către aceeaşi Parte. Dacă oricare dintre Părţi încalcă o obligaţie contractuală, renunţarea din partea Părţii prejudiciate de a invoca dreptul său de a cere executarea obligaţiei contractuale nu va fi interpretată ca o renunţare la dreptul însuşi. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părţi a unui drept conferit de prezentul Contract nu poate fi interpretat ca o renunţare la dreptul respectiv.

**ARTICOLUL 48 – NULITATEA CONTRACTULUI ŞI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE**

**(1)** Dacă în orice moment ulterior Datei Semnării, orice articol sau prevedere a prezentului Contract sunt declarate de orice instanţă de judecată competentă ca fiind nelegale, nule sau că inaplicabile, conform Legii, respectivul articol sau prevedere nu va avea forţă juridică şi efect juridic, dar nelegalitatea sau inaplicabilitatea lor nu va avea vreun efect asupra validităţii şi aplicabilităţii oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, care vor rămâne în continuare valide şi aplicabile în măsura permisă de Lege.

**(2)** Nulitatea sau inaplicabilitate oricărui articol sau oricărei prevederi din prezentul Contract va fi stabilită în conformitate cu Articolul 51 („Legea aplicabilă şi soluţionarea litigiilor”) din prezentul Contract. Părţile convin să depună toate eforturile pentru a negocia o modificare echitabilă a articolelor sau prevederilor acestui Contract care sunt anulate sau inaplicabile, iar validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate prin aceasta.

**ARTICOLUL 49 – MENŢINEREA UNOR PREVEDERI DUPĂ DATA ÎNCETĂRII**

Părţile convin ca la încetarea din orice cauze a Contractului, prevederile privind obligaţiile Delegatului de menţinere a continuităţii Serviciului pentru o perioadă de maxim 90 (nouăzeci) de Zile, Articolul 51 (“Legea aplicabilă şi soluţionarea litigiilor”), Articolul 27 (“Răspunderea, penalităţi şi despăgubiri în sarcina Delegatului”), Articolul 31 (“Recuperarea debitelor”), Articolul 32 (“Confidenţialitate”), Articolul 41 (“Taxe”), Articolul 50 (“Declaraţii şi garanţii”) vor rămâne în vigoare şi îşi vor produce efectele în legătură cu toate aspectele contractuale care pot apărea sau se pot menţine în continuare după Data Încetării Contractului.

**ARTICOLUL 50 - DECLARAŢII ŞI GARANŢII**

**(1)** Fără a aduce atingere oricăror garanţii sau condiţii prevăzute de Lege și în plus faţă de orice alte declaraţii și garanţii acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatul declară şi garantează Delegatarului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declaraţii corecte şi complete la Data Semnării şi că vor fi corecte şi complete la Data Începerii Contractului, precum şi pe toată Durata Contractului şi vor rămâne astfel după Data Încetării:

a) Delegatul este o societate legal constituită, conform Legii din România.

b) Delegatul are puteri depline, autoritatea şi capacitatea necesare să semneze şi să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum şi fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării. Prezentul Contract a fost legal autorizat conform tuturor procedurilor interne societare din cadrul Delegatului. Prezentul Contract este, iar celelalte documente şi acte ce vor fi furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării vor fi legal şi valabil semnate şi executate de către Delegat, constituind convenţii valide şi opozabile Delegatului, ce pot face obiectul executării integrale de către Delegat, conform termenilor acestora.

c)Delegatul are capacitatea organizaţională şi financiară pentru a executa Contractul, pentru a gestiona Serviciul şi pentru a-şi îndeplini obligaţiile sale contractuale şi va avea deplina autoritate pentru efectuarea plăţilor şi va plăti toate sumele datorate în baza prezentului Contract, conform prevederilor acestuia.

d) Prezentul Contract instituie obligaţii care pot face obiectul executării, acceptate în totalitate de către Delegat.

e) Nu există nicio acţiune în justiţie, in arbitraj, nicio procedură sau proces sau investigaţie fie judiciară, fie extra-judiciară, pe rol sau iminentă împotriva Delegatului, nici sentinţe judecătoreşti, hotărâri arbitrale nefavorabile, nici alte proceduri care ar putea avea ca efect împiedicarea Delegatului de a executa obligaţiile sale asumate prin prezentul Contract sau care ar putea afecta executarea Contractului, conform obiectivelor stabilite de către Delegatar.

f) Nu s-a produs şi nu se va produce nici un eveniment care ar putea constitui o încălcare a obligaţiilor Delegatului şi care ar putea duce la încetarea prezentului Contract.

g) Încheierea de către Delegat a prezentului Contract şi executarea obligaţiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegat nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligaţiilor sale din partea Delegatului conform:

- vreunei Legi aplicabile Delegatului;

- actului constitutiv sau oricărui document statutar al Delegatului;

- vreunui contract sau alt document la care Delegatul este parte sau la care Delegatul este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanţii ale Delegatului.

h) Toate garanţiile, declaraţiile, recunoaşterile Delegatului privind obligaţiile şi responsabilitatea lui în baza prezentului Contract au efect cumulativ şi niciuna nu va fi interpretată în mod separat de celelalte.

(2) Fără a aduce atingere oricăror garanţii sau condiţii prevăzute de Lege și în plus faţă de orice alte declaraţii și garanţii acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatarul declară şi garantează Delegatului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declaraţii corecte şi complete la Data Semnării şi că vor fi corecte şi complete la Data Începerii Contractului, precum şi pe toată Durata Contractului şi vor rămâne astfel după Data Încetării:

1. Delegatarul are puteri depline, autoritatea şi capacitatea necesare să semneze şi să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum şi fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegatar ulterior Datei Semnării.

2. Încheierea prezentului Contract a fost legal aprobată prin hotărâre a autorităţii deliberative ale Delegatarului, nicio altă aprobare nefiind necesară.

3. Încheierea de către Delegatar a prezentului Contract şi executarea obligaţiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegatar nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligaţiilor sale din partea Delegatarului conform:

- vreunei Legi aplicabile Delegatarului sau DELEGATAR;

- vreunui act administrativ sau decizii judecătoreşti aplicabile Delegatarului;

- vreunui contract sau alt document la care Delegatarul este parte sau la care este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanţii ale Delegatarului.

3. Obligaţiile asumate de către Delegatar prin Contract sunt obligaţii asumate în conformitate cu prevederile legale, valabile, având caracter obligatoriu în baza Legii.

**ARTICOLUL 51 – LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUŢIONAREA LITIGIILOR**

**(1)** Părţile convin că acest Contract va fi interpretat şi executat conform legilor din România.

**(2)** În cazul unei dispute sau neînţelegeri privind interpretarea sau executarea Contractului, Părţile vor face toate eforturile necesare pentru a soluţiona pe cale amiabilă orice dispută în termen de 30 (treizeci) de Zile (sau o perioadă mai lungă dacă Părţile convin astfel) din momentul în care una dintre Părţi a comunicat în scris celeilalte Părţii existenţa unei dispute şi obiectul acesteia. Dacă disputa nu poate fi soluţionată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre Părţi poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluţie şi în urma acestei notificări fie Parte care a trimis notificarea, fie Partea notificată poate supune spre soluţionare disputa în faţa instanţelor judecătoreşti competente din România.

Prezentul Contract este încheiat în limba română astăzi, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte..

**Pentru DELEGATAR DELEGAT**